

বসুন্ধরা



বসুন্ধরা

VASUNDHARA
THE EARTH

বসুন্ধরা

Special Volume 1, October-2015, New Delhi, India

From the house of

INTERNATIONAL JOURNAL OF ENVIRONMENT AND NATURAL SCIENCES

(IJENAS, ISSN:2349-3763, www.ijenas.com)

FB Page : <https://www.facebook.com/ijenasjournal?fref=ts>

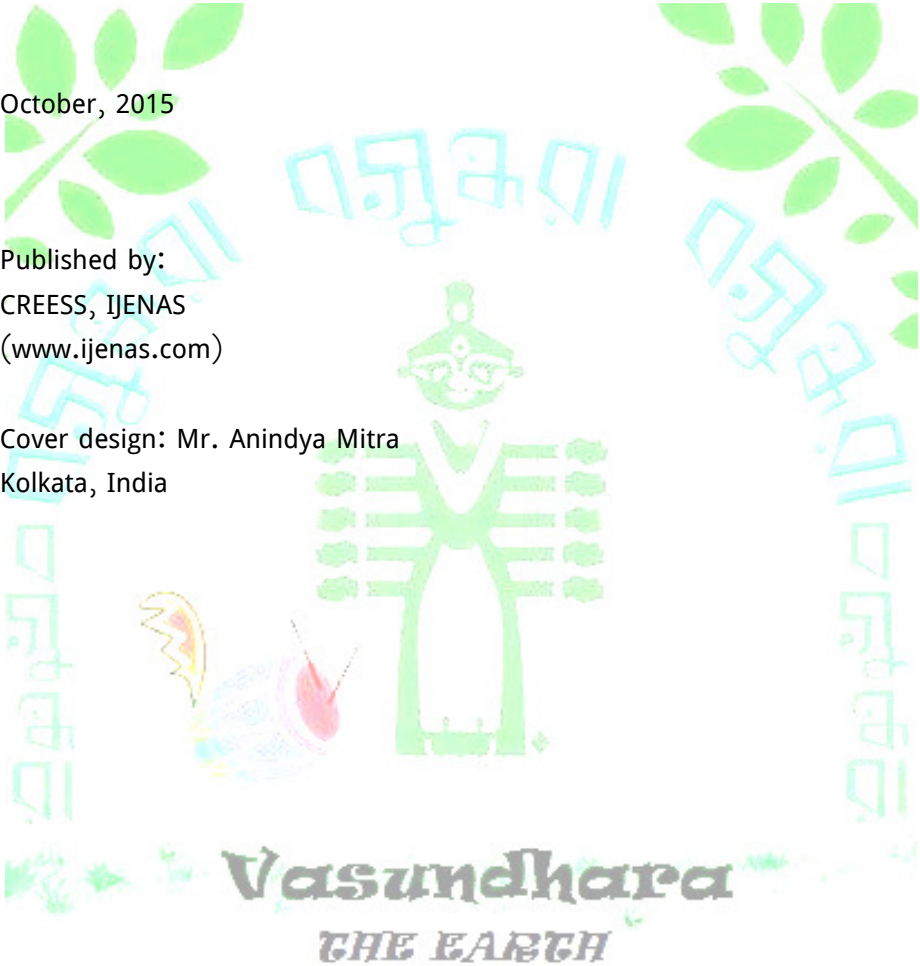


Vasundhara: IJENAS Special volume 1 (VISV 1)

October, 2015

Published by:
CRESS, IJENAS
(www.ijenas.com)

Cover design: Mr. Anindya Mitra
Kolkata, India





About us (CREESS-IJENAS Family)

CREESS (Centre for Research in Ecology Environment and Social Sciences), the publisher of International Journal of Environment and Natural Sciences (IJENAS), is a non government research organisation with thrust areas in ecology, environment, conservation and sustainable development, and IJENAS (ISSN: 2349-3763) is a peer-reviewed, open access journal. It seeks original research papers from all aspects of environmental studies in particular, and from natural sciences having direct bearing on increased understanding of environment, in general. The journal encourages research papers from interdisciplinary areas. The Journal has got indexation from two agencies and waiting from many more.

From 2014, CREESS-IJENAS is working to create environmental awareness among the masses. On the occasion of World Earth Day-2015, our online radio channel, *Radio-MotherNature* was launched in order to talk about Environmental issues and we have a Youtube video channel too.

During last autumn, 2014, we conducted ENVIRONMENTAL DOCUMENTARY SHORT FILM CONTEST, STORY THROUGH LENSES-1 (EDSFC STL-1) and got huge response. Again, On the occasion of World Environment Day-2015, we conducted EDSFC STL-2 and got response from all over the world. Best videos were uploaded on our youtube channel and makers were also felicitated.

We are lucky to have Prof. Abhik Gupta, Dean, School of Environmental Sciences, Assam University, Silchar and Dr. Susmita Gupta, Department of Ecology and Environmental Science, Assam University, Silchar as our chief advisors.

Our editorial-cum-advisory board includes a well equipped team of scientists and researchers from different parts of the world. We have Dr. Randhir Kumar (Life Science BHU), Dr. Sanjay Kumar Gupta (Durban University of Technology South Africa), Dr. Vertika Shukla (CSIR-NBRI), Dr. Mukhtar Sheikh (SED Govt. of Jammu & Kashmir), Dr. D. K. Satnami (DHSGU), Dr. Arvind Prajapati (GGU Forestry and Environmental Science), Dr. Prabuddh Kr. Mishra (Geography University of Delhi), Dr. Girish Gopinath (Scientist Geomatics Div. CWRDM Kerala), Dr. Tara Chandra Ram (Botany BHU), Dr. Santosh Joshi (CSIR-NBRI), Dr. Raj S. Singh (commonwealth Fellow UK and Delegation Scientist Germany Principal Scientist and Associate Professor), CSIR-Central Institute of Mining and Fuel Research, Dhanbad, Mr. Rakesh Soud (Wildlife Conservationist IIT Guwahati Assam), Dr.



Tarun Thakur (Assistant Professor IGNTU Madhya Pradesh), Dr. Nimisha Tripathi (Invited Faculty School of Sciences University of Greenwich Kent UK), and Dr. Bijita Barman (Researcher Assam University Silchar). Dr. Bijita Barman is also our Editor for Assamese section of “Vasundhara”. Recently Ms. Gargi Biswas (SRF NIT Durgapur) has joined in Editing Division as Technical Assistant.

Our Environmental Documentary Section has been strengthened by gracious presence of Mr. Amit Behl (Actor/Director Mumbai), Mr. Iqbal Azad (Actor/Director Mumbai), Mr. Kishor D. Kumar (Editor/Director Mumbai), and Mr. Swarup Purkayastha (Actor/Singer/Director Silchar/Kolkata).

For more details, you can visit our website:
www.ijenas.com



*From The Desk of Editor –in-Chief, IJENAS &
A Climate Reality Leader*

Dear Readers,

It is a proud moment to share with you all that a special issue 'VASUNDHARA' is published this autumn. This is the festive season which again reminds us the deep bondage between our beliefs, culture, festivals, and traditions with sense of journey and efforts to raise ourselves, to save, and to nourish ourselves - the Human Beings.

It was always in our mind since the inception of IJENAS to publish something which is not purely scientific and be in a language which we all can understand and appreciate and find out our relationships with nature. VASUNDHARA is a step towards this. We are overwhelmed and would like to thank the authors who contributed for this first issue of VASUNDHARA. You would be glad to know that our first issue covers variety of topics starting from poetry, prose, comments, stories etc. From now onwards we would try to bring the regular issues of VASUNDHARA which will be in a magazine form.



Being a Climate Leader, this issue also highlights our concern on the changing climate on earth and its effects. In 2006, Nobel Laureate and former US Vice President Al Gore got the world talking about climate change with the Academy Award-winning film *An Inconvenient Truth*. It was just the beginning of a climate revolution, and later that year, he founded The Climate Reality Project to take the conversation forward and turn awareness into action.

The Climate Reality Project is a diverse group of passionate individuals who have come together to help solve the greatest challenge of our time. We are cultural leaders, marketers, organizers, scientists, storytellers and more, and we are committed to building a better future together.

With regards,

Dr. Pulak Das

*From the Desk of Managing Editor, IJENAS &
Editor, Vasundhara*

Dear Readers,

Indian philosophy has always been humane and dignified view of the sacredness of all forms of life, and that humans are only a link in the chain of life and consciousness. Vedas, the oldest hymns composed by great spiritual seers and thinkers which are the repository of Indian wisdom, reflect the vibrancy of an encompassing world-view which looks upon all objects in the universe, living or non-living, as being pervaded by the same spiritual power. There is an age old early Morning Prayer, which indicate the level of respect, offered to the Earth, the life yielding mother.

*Samudra-Vasane Devi, Parvata-Stana-Mandite
Vishnu-Patni Namastubhyam, Pada-Sparsham Kshamasva Me*

(Oh Mother Earth, the Goddess who is having Ocean as her Garments and Mountains as Her Bosom, Who is the Consort of Vishnu, I Bow to you; Please Forgive me for Touching You with my Feet)

In India, Autumn is considered as the season to worship Goddess Durga, the supreme feminine power, the energy of creation or mother nature (parama prakriti). Our scriptures call her Nabapatrika, and in native dialects she is worshiped as Kolabou. Worship of Nabapatrika is offering prayers to nine specifically mentioned plants and plant parts, being wrapped in a saree, as a representation of mother goddess.

Interestingly enough, Nabapatrika was actually a popular ritual performed by the peasant folks for prosperous harvest. As during autumn, beauty of nature is at its peak with blue sky and white clouds, blooming white kans flowers and glowing dew drops and is the time for reaping crops, peasants worshipped Goddess Nabapatrika for good harvest. Infact Nabapatrika represented the primitive form of Durga Puja. Later, when Durga Puja, became a popular festival of the season. Nabapatrika, was added as the most important part of the worship.

The nine plants of Nabapatrika represent nine forms of the Goddess. Banana plant represents Goddess Brahmani, Colocasia represents Goddess Kalika,



Turmeric plant symbolises Devi Durga, Jayanti (*Sesbania sesban*) represents Kartiki, Bel or wood apple Goddess Shiva, Pomegranate plant represents Raktadantika, Ashoka tree symbolises Sokrahita, Arum plant represents Chamunda and the Rice plant symbolises Goddess Lakshmi. Again Shakambari form of supreme feminine power as mentioned in Devi Mahatmya, clearly indicate worship of Mother Nature as Goddess Durga.

Shakambari is also known as Vanashankari /Banashankari, or Banadevi (Ban or Van meaning forest, and Shankari, a name of Parvati, consort of Shiva).

The story goes like that, after thorough penance to Lord Brahma, the creator, demon Durgam, acquires all the four Vedas, total knowledge. He conquered entire creation, challenged all the laws of nature, As a result, entire earth faced a severe draught for hundred years. The world was hit by famine, disease and pestilence. There was extreme drought everywhere, and sages retrieve to the caves at Mount Sumeru to save whatever they could. They meditate to the primal force to invoke the Supreme Mother Shakti.

Mother was moved by their plights and appeared in a delightful form. Seeing the horror, she manifested herself as Goddess Satakshi with countless eyes on her body. First shedding tears of compassion as Shatakshi Devi and then offering fruit, flowers and vegetables from her own body, with a peaceful smile, She came to be called Durga, as she slayed the Demon Durgam, restoring balance to the earth.

So, in this special season of Nature worship, we would like to declare, the inauguration of Vasundhara, where we have blended Environment, science and culture together. My heartiest thanks are due to our Chief Advisors, Editorial cum Advisory Board Members, Advisors of Documentary section, CREES-IJENAS family.

I am thankful to all the contributing authors for being a part of this family.

With regards,

Dr. Pinki Purkayastha

Table of Contents

Shakambari: The Green Goddess	9
DURGA- The Parama Prakriti.....	10
কল্যাণীয়া, তুমি এস.....	12
ভিন্নতাৰ জীৱন.....	13
নাটক	13
শারদ বন্দনা.....	14
ECO-Comic.....	15
অহম দুৰ্গে.....	15
What is Poetry?.....	18
शक्ति उपासना का प्रतीक दुर्गापूजा	19
Woman walking against wind/.....	23
ধুমুহাৰ মাজেদি ছোৱালী এজনী ঘ'ৰলৈ"	23
ভোগ	24
Durga Puja In Melbourne	26
বৰলা.....	27
Celebrating Earth Day!!!!!!.....	28
Trance.....	31
কৈবৰ্ত মেয়েদের সামাজিক অবস্থান	31
Role of global positioning system (gps) in navigation in location based services	33
ভেসে ওঠা উপল ও তাৰ বালকের কথা.....	36
SOCIETY.....	37

আমার বাড়িতে টোকে গেকো.....	37
তোমার বিদায় পৰত.....	38
শ্রম.....	39
হঠাৎ দেখা.....	39
মোর হেঁপাহ.....	42
সাইরেন.....	43
নিষিদ্ধ সংলাপ.....	44
" স্বপ্ন আঁকা বৃষ্টির জলে ".....	45
Public hearing in EIA Process – A platform for raising Environmental issues.....	46
রাজার চিঠি.....	59
Diwali: the festival of pollution free light.....	60
আখরখেলা.....	61
দিন যায়.....	62
মা আমায় পৃথিবীতে আসতে দাও.....	63
Inspiring Millions: The Green Actors.....	64
অসমের মাটি এবং মাটির মানুষ.....	67
কাশের গুচ্ছ.....	71
আজি তুমি ব্যস্ত.....	72
Durga Puja and Homecoming: An excitement keeps me close home.....	73
আলো আমার আলো.....	75
Dialogue.....	77
ডাঙ্গি বাবাকে.....	79
TEN CLEAR INDICATORS, OUR CLIMATE IS CHANGING.....	80

Shakambhari: The Green Goddess



Concept and Photography:

*Mr. Rajarshi Bhattacharjee,
RS Studio,
Silchar, Assam, India*

Model:

*Miss Rajeswari Bhattacharjee,
Silchar, Assam, India*



DURGA- The Parama Prakriti

Dr. Sujata Bhattacharjee
Silchar, Assam, India

***Ya Devi Sarvabhutesu MatriRupen Sangsthita
Namastasai Namastasai Namastasai Namostamah***

Durga is called as the *Jagat Janani* (the universal mother). It is believed that *Devi Durga* bears the whole world in her womb; so she is also called the *Jagatdhattri*. *Durga* – the name itself depicts that she is the destroyer of all the sufferings (*durgati*). In some of the mythological scripts, she is described as the slayer of the demon *Durg*, therefore she is *Durga*. According to Hindu Mythology, she is one of the warrior goddesses who can kill the dangerous and powerful demons with ease. But, I personally believe that she is mother in deed and warrior in need. She fights with demons only to protect her children; she protects her children from all evils. But in real sense, she is the mother who loves, nourishes and feeds her children and makes their lives happy, healthy and wealthy.

***Ya Devi Sarvabhutesu ShaktiRupen Sangsthita
Namastasai Namastasai Namastasai Namostamah***

In Hindu Mythology, female deities, more or less, represent the energy, fertility and creation. *Devi Durga* is considered as the epitome of all energies in this universe and beyond the universe-she is the *Mahashakti*. According to the legends, *Devi Durga* is created from the energies of the deities to destroy the demon of all demons- *Mahisasura*. She is ten armed which means that she protects her children from all the ten directions. She rides on a lion. Here, lion represents power, desire and ego which are controlled by her. It also means that we can only win our sorrows and sufferings by controlling these *rajasik* qualities. In *Shree Shree Chandi*, it is said that

Namah Prakrityaiyee Bhadrarayee Niyatah Pranatah sma Tam (shloka 9)

She is portrayed as the *Prakriti* who nourishes the whole world. *Prakriti* means the nature. *Devi Durga* is considered as the Mother Nature. She is the creator, protector and preserver of lives. The plants, the animals, the birds, the fishes, the human beings-all are her children and she provides us all the resources to live here. She nurtures every single aspect in this world. She is in the shining Sun, in the glowing moon, in the twinkling stars, in the green mountains, in the blue sky,



in the dancing rivers, in the sea shore. She is everywhere- She is everything-she is you –she is me. So, the whole world praises her as:

Namah Jagatpratisthaiyee Devyayiee Kritye Namah Namah
(Shree Shree Chandi: shloka 13)

She gives us food, therefore she is called *Annapurna*. She protects the vegetation, so, she is called as *Shakamvari*. *Shakambari*-the goddess who bears the shaka i.e. vegetables, fruits and leaves. It is believed that the goddess *Shakambari* nourishes her children along with plants and trees. She is also called *Bana-Durga*-the goddess who protects the forest and the wild lives.

We are going to celebrate *Durga Puja* in few days. The nature is decorating herself beautifully and telling us that the Mother is coming. The blooming *shiuliphool*, the white *Kashphool*, the extremely blue sky-all are singing the *Agamani*. In Bengal, *Maa Durga* is worshipped with her whole family (*Saparibaraiyee*, *Savahanaiyee*). If we closely observe the deities and their *vahanas*, we can understand that mother *Durga* and her entire family reflect the ecosystem. The ecosystem, in which, carnivorous and herbivorous animals are living together harmoniously. It also exhibits the nutrient cycle. As the peacock eats the snake, the snake and owl eat the mouse, duck and mouse eat grains (provided by the *Maa Lakshmi*) and the lion eat the buffalo. But they all live in the same ecosystem and the Mother Nature nurtures and protects them all. So, we worship Mother Nature through *Maa Durga*-the *Parama Prakriti*. The energy which our scientists often talk about, the energy which supports the life cycle, the energy which controls the whole universe, is *Maa Durga*. Through her, we, worship all this energies. *Durga Puja* is the occasion in which we salute and thank *Maa Durga* for all her kindness and blessings. But this is not enough. We should protect our Nature properly. We should work towards the eco friendly life style. Deforestation, destroying wild lives, pollutions-all are against the principles of Mother Nature. We have to

understand that this world is for all and being the most intelligent children of Mother Nature, we, the human beings, should help the Mother Nature to protect her children. This will be the highest tribute our *Maa Durga*-the *Parama Prakriti*. Let's adore *Maa Durga* for her enumerable blessings and never ending love towards us:

Sarvarupamayee devi sarvang devimayang jagat
Atohang Vishwarupang tang namami parameswareem
(Shree Shree Chandi: Shloka 24)

~~~~~

জে এম আজাদ  
ঢাকা, বাংলাদেশ

মা ভবানী আসবে বলে  
শরতের মেঘপুঞ্জ কালো থেকে ক্রমাগত সাদা হয়  
জগতের কালিমা যত আপনিই বিদূরিত হয়  
চিত্ত শৌচের গঙ্গাজলে ;  
কাশবনের শুভ্রতা  
আমাতেও ক্রমাগত সঞ্চারিত হয়  
আমাতেও কি জড়ো হয়েছিল চিত্ত ক্ষয়ের নিকষ কর্দম?  
আমিও কি পাপী নাকি?  
কে যেন ভেতর থেকে আমায় ক্রমাগত হরণ করে নিয়ে যায়  
কৈলাশের সুনীল প্রান্তরে বলে, নত হও;  
চেতন চাঞ্চল্যে জ্বালিয়ে আগুন নিজেকে দাহ কর;  
ভেতর থেকে পুড়িয়ে নাশ কর অদৃশ্য অসুর;  
কাত্যায়নী নারীর দৈব চোখ হয়ে নেমে আসুক  
শুদ্ধির অলৌকিক আলো,  
মানব কল্যাণের সুনীল পাথর।  
বিসর্জনের ঈশ্বর নষ্ট নিক, কষ্ট নিক  
এই ভবের উঠোনখানি ভরে যাক  
অন্তরালোয় আলোকিত মানব বিতানে।

~~~~~

ভিন্নতাৰ জীৱন

দীপিকা চোধুৰী
বঙাইগাঁও, অসম, ভাৰত

ভিন্নতাৰ জীৱন
অভিনয় সংজ্ঞাবিহীন
সুখ তুমি
দুখবোৰ মই,
সৰীসৃপৰ দৰে বগাইছে নীলা
বুকুৰ কোনোবা চুকত,
আবদ্ধ যত বেখেয়ালী সময় আৰু ধূসৰতাৰ জীৱন ॥

~~~~~

## নাটক

গৌৰৱ চক্ৰবৰ্তী  
শিলচৰ, আসাম, ভাৰত

দিগন্তে আবাৰও ডুবছে সূৰ্য  
আৰও একটা দিনকে  
কেড়ে নিয়ে চলে যাচ্ছে  
আমার জীবন থেকে  
আবাৰও পড়ছে নাটকের যবনিকা  
আজকের মত অভিনয় শেষ,  
কাল থেকে আবাৰ  
শুরু হবে – নতুন নাটক  
শুরু হবে – আবাৰ অভিনয়  
মেকআপের প্রলেপে মুখকে লুকিয়ে  
আবাৰও হবে –

হাসি কান্নার খেলা  
ততক্ষণ অবধি বিরতি;  
আর অপেক্ষা  
আরেকটি দিন ফিরে আসার।

~~~~~

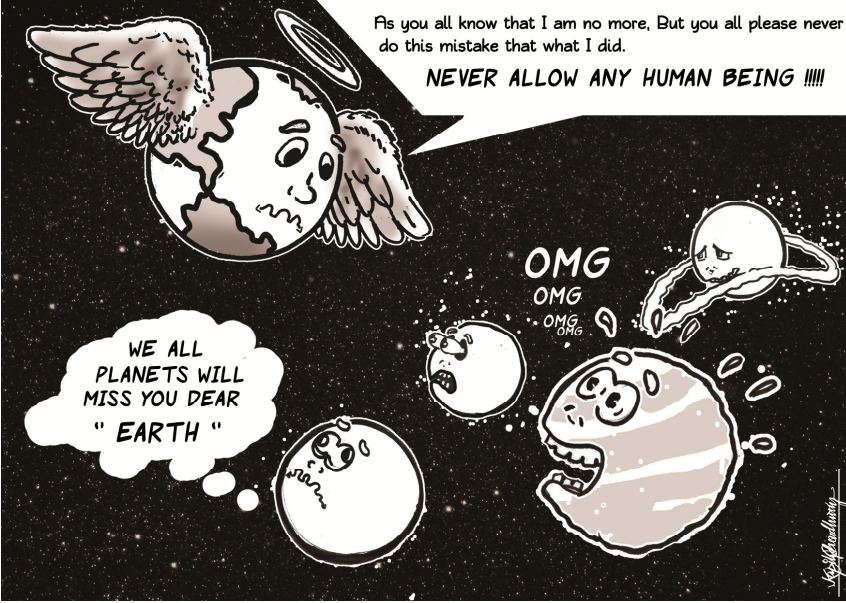
শারদ বন্দনা

নীপু সেন
বাংলাদেশ

সৃষ্টিশোভিত তব স্টকুলে,
ভুবন ভ্রমিছে সদা শ্বেত মুখ মন্ডলে,
বিদীর্ণ হইয়াছে দেহ, দৈত্যকুল,
অন্তরীক্ষে বাস করিছে হইয়া আকুল ।
প্রকৃতির কাছে তুমি এক প্রাকৃত,
সৃষ্টির শুরু তুমি সকল জীব আশ্রিত.
অঘোরে আরস্থ ভূমি আরস্থ কাশফুল,
সহসা দেবীমুখ ভাসে হইয়া আকুল।
জগতে আসিছ তুমি সুরথের হাতে,
অনুভবে আছ আজও শারদ প্রাতে.
স্মরণে আছ মোর তুমি স্মরনিকা
দেবতার অর্থে তুমি দেবী চন্ডিকা।

~~~~~





Concept and Illustration by:

Mr. Kapil Chowdhry  
 Research Scholar,  
 Assam University, Silchar

**অহম দুৰ্গে**

[ প্রথম পৰ্ব ]  
 -রত্নদীপা দে ঘোষ  
 কলকাতা, ভারত

আমি প্রহরচাষের কাশবাদাম । আমি মূর্তিনদীর রূপকথা শিশু । আমি ধরিদ্রী ,  
 সুত্তালেখোলাৰ মা-ৰোদ । আমি কুসুম , শিলায় শিলায় বিভাজিত রৌপ্য ঝঙ্কার । আমি

স্থির চোখ , মহয়াসাপের ঘরবাড়ি জানালালোক । আমি জয় , হানুহানা শিকারী ।  
 আমি কাম , জমাট বরফের গোলবুক , চৌকো কোমর , ত্রিনয়নী আমার ডাকনাম ।  
 আমি ছন্নবেশী । আমি ছন্দবেশি ডাহুক । আমি কুহু , কেকাহীন হুদ । আমি অবসাদ  
 শ্রেষ্ঠ কোকেনের ধোঁয়া । আমি মরতে মরতে বেঁচে থাকি । আমি বাঁচতে বাঁচতে মরে  
 যাই । আমি পিঙ্গলা , আমি নারী নক্ষত্র , নিরুপায় রক্তভেজা চাঁদ । আমি কুরুক্ষেত্র ,  
 পরজীবী মিথেন । আমি দ্রুপদ , পাশাখেলা, আমি জপতপ বসুন্ধরা । আমি পৃথিবীর  
 প্রথম সাত মিনিট , এগারো ঘণ্টা তুমুল রাজ্যঅভিসার ।

আমি ঝড় । আমি ঋতুকালীন জ্বর । আমি স্নেহ , সন্ধিবিচ্ছেদ । আমি সমকামিতার  
 অপিনিহিতি । আমি বজ্র । আমি বাজপাখির একান্ত ঠোঁট , আমি হৃষীকেশ পাহাড় ।  
 অজাতশত্রুর খরশ্রাতা নাভির একমাত্র অজগর আমি । আমি হিমকৈলাস । আমি শিব  
 । শূলবিলাস । আমি ভ্রান্তি , ভয়া । আমি ম্যাপ । আমি ম্যারাপ । আমি সাইক্লোন ,  
 পাখিসমাজের চিরক্লোন আমি । আমি দণ্ডকারন্য , বৈদূর্য নাভি । আমি ময়ূর ,  
 সিংহাসন । আমি চুম্বনবিষের খরোষ্ঠীলিপি ।

আমি মদ , আমি মথপোকা । আমি তামাম সিগন্যালের লালধ্বনি । আমি রোদচশমার  
 ছপুর , দোহারী নূপুর , দুর্লভ কনে দেখা আঁহিক আবহাওয়া । আমি শীত , সবুজ  
 পরাশর । আমি তীর , নদীতীর , সুপ্রাচীন আগুনরেখা । আমি স্থল , জলপদ্মের দু'দণ্ড  
 শ্রমিক । আমি কোকনদ । ইন্দীবরের কুহকরস । আমি শপথ । আমি শপথভাঙা বিপ্লব  
 । আমি কুমার । আমি নষ্টকুমারীর গোপন তাপ ।

আমি চিরাচরিত । আমি চরিত্রহীনা মানবী । আমি ক্রোধ । আমি রাগ । আমি  
 রাগমোচনের দিবানিশি । আমি স্তম্ভ । চুপিচুপি । মহানসূর্যের আয়ুগতি । আমি বাচাল  
 মিছিল , আমি কথাবলা দ্রোণ । আমি অলীক চাহিদার যাতায়াত , আমি বিগতস্বপ্নের  
 বিদেশবৈঠা । আমি দুর্দান্ত সেলফোন । আমি নিহত জলকন্যা , আমি মেরুবর্গীয়  
 সরলরেখা , আমি বক্রতেজ । আমি ভিসুভিয়াসের লাভাচিরাগ । রক্তনাগিন বর্ষকণা ।  
 আমি সুগন্ধ । গন্ধকারিশের এলোকেশ । আমি ঝাপসা গোলার্ধ । জল্লাইরশ্মির  
 ভিনিভিনি খুশবুআতর ।

আমি অন্ধকার শিরা । আমি মনজগতের সংক্ষিপ্তসার । আমি নিরুদ্দেশ উষা ,  
 অনুবাদের কোটি বছর । আমি সুফলা মাতৃভূমি । আমি নির্জলা উপবাস । আমি দরিদ্র  
 সন্ন্যাসীমুনি । আমি গল্পের গন্তব্য , কবিতার অনুপ্রাস । আমি তৃণআখ্যান । আমি শুদ্ধ

স্বরের মাতন গহন । আমি প্রজাপতি , ব্রহ্মার তেজস্ক্রিয় ঝর্ণা । আমি শ্রাবণ , ডাকসাইটে বর্ষা ।

আমি হরষিত প্লাবন । আমি আলোকবর্তিকার উড়ন্ত ডাকবাক্স , চিঠিবালিকার সপ্তকজোন । আমি খেয়াল । আমি ঠুংরির খুশিচশমা । আমি শ্বেতবিজুলী । আমি টগবগে তপ্ত চৌকাঠ । আমি দাবানলে বোনা নির্মোহ স্তন । আমি বেনারসি । মহাকাশের মেকি আর রঙ । আমি রামধনু । আমি মিথ্যের ভিবজিওর । আমি অকারণে কারণ , অনাদির হাড়-মজ্জা । আমি খণ্ড নিতম্ব । মাধুকরী যোনি । আমি ভিক্ষের ক্ষুধাসম্বল । আমি পারানির ভিনগ্রহবাসী । আমি প্রলয় । বিষাদসিন্ধুর কর্কটরাশি । আমি শতাব্দী । আমি ক্রন্দন , সাদাটে গাছতলা । হাজার চুরাশির ম্যাজিক বর্ণন । আমি হলহল , কোলাহলে আঁকা করিডোর । আমি একা । আমি ভোররাত । আমি ঘোর । আমি ফ্যাকাশে ঘরের আকাশে রূপান্তর ।

আমি মিছে । আমি ভুয়ো । আমি শহুরে ববকাট । অন্তরে আমি গঁয়ো । আমি সংযোগ । আমি পরাগ । বুলে পড়া বুটো সিলিংফ্যান । আমি খুন আমি ঝখম । আমি সোনালী আত্মহত্যা । আমি ঘুড়ি । ঘোড়ার বেগে উড়ি । আমি তারা ।

আমি বিশ্বনবী । আমার দু'চোখে হাতকড়া । আমি বেতুইন । আমি মাছ । আমি বেড়াল । আমি রান্নারঙের স্বাদু গৃহস্বী । আমি হরিণের বারান্দা । আমি চিতাবাঘের সারান্দা । আমি অরণ্য , আমি জ্যোৎস্না । অস্পষ্ট মানবীর স্পষ্ট বালুচরি ।

আমি ক্লোরোফিল । মউমাছির রেশ । আমি মধু । আমি অবাক ওড়নার জারোয়া সংগীত । আমি চেনা । আমি অচেনা বদ্বীপ । আমি পরাজিত ভুবনডাঙা । আমি সর্বনাশ । আমি লাল টকটকে সানাইসিঁদুর । আমি রোদেলা । আমি কুয়াশার সাদাচাদর । আমি সাগরদীঘির পায়ের শব্দ । আমি তোসাঁবাংলার চন্দ্রাবতী দেশ আমি অসম মেঘালয় দারুচিনি দীপ । আমি বেহুলা প্রজন্ম । আমি জন্মান্তরের রোম হর্স আর আবেগ ।

আমি গণদেবতা । রূপসী বাংলার ধ্রুবতারা আমি । আমি বিভূতির কলম । আমি রবিঠাকুরের অঙ্কভূগোল । আমি খলিভর্তি ঝকঝকে ভাষা । আমি শক্ত আমি কঠিন আমি সোজাসুজি লেকভিউ । আমি হারিয়ে যাওয়া ভিটামিন আর প্রোটিনের স্তবক । আমি অনিচ্ছাক্রীত বিবেক । আমি আনন্দ । আমি শোক । শ্লোকের সাঁওতাল পরগণা

আমি । আমি ময়দান । আমি ময়দানব । আমি চারুকলা । আমি বসন্তের মায়াছায়া  
 জট । আমি বন্ধন । আমি প্রণালী । আমি হাজার কান্নার পথপাঞ্চালী ।  
 আমি সৌম্য । আমি শান্ত । বিজয়িনী বেশ । আমি যুদ্ধ । অজস্র ধ্বংস । পার্থেনিয়ামের  
 পরমাণু । আমি সিটি । আমি সেন্টার । আমি নরম কাঁচে মোড়া নস্টালজিয়ার সংসার ।  
 আমি পট । আমি কালীঘাটের পটচিত্র । আমি সৃষ্টির কোলাজ । আমি দৃষ্টির অপরিণত  
 লাজ । আমি শরম । আমি সম্ভ্রান্ত বীজরশ্মি । স্মরণীয় রাজপথ । আমি দেবালয় ।  
 ক্ষত্রিয়গোত্রের সেক্সচ্যাট গরম ।  
 আমি পবিত্র , বায়বীয় গ্রহ । আমি মহাভারত । আমি দেওয়াল । আমি পিঁপড়ে  
 ক্লাস্তবসন । আমি সুরেলা কোমা আমি বাহুবুরের মাফ্লার টুপি জামা । আমি অ্যাসিড ।  
 আমি ক্যানসার । বিনাইন মাল্টিস্টোরিড । আমি ফসলের শস্যবিমা । আমি ডেস্কটপের  
 মিহিগান । আমি বাদলদিনের কদমসুধমা । আমি হেরিটেজ । আমি শিশিরের বিল্ডিং ।  
 আমি স্নায়ু । আমি প্যাস্টেল কালারের পরাক্রমী কোলাজডানা ।  
 আমি পরাজিত করি । আমি অহঙ্কৃত হই । আমি সসাগরা সি-সিকনেস । আমি হাজার  
 ডলারের গ্রিনরুম । আমি লোরকাতরুণ । আমি মাতালজাহাজ । আমি ভেঁ বাজানো  
 হলুদ বিলিরুবিন । আমি পায়েরহাঁটা মানুষটিবি । আমি শিহরণ স্পর্শ । আমি  
 নিশ্চিন্দিপুর । আমি একশো সাতাশ আঁচড়ের দাগ । পয়রের ফসিল । আমি চোরাবালি  
 । মুখচোরা ননীচোর । আমি সোয়াদের চুমুক । আমি সূর্যাস্ত । আমি দ্রাবিড় । আমি  
 আত্মহননের মাধবীমনিপুর ।

~~~~~

What is Poetry?

**Ashiya Ansari
 Sonipat, Haryana**

A purling waterfall writes a poetry.
 Ripples on the pond depict a poetry.
 Rustle of the leaves recites a poetry.
 Withered leaves emanate, fragrance a poetry.

Ocean of pang is the name of poetry,
 Panacea of pain is also a poetry.
 A festered heart is healed by a poetry.



The ointment of wound is called a poetry.

State of seclusion calls a poetry.

Solitary walk leaves the trail of poetry.

Winding ways craft a poetry.

Misty mountains manifest a poetry.

Language of heart is called a poetry.

Tranquility narrates the story of poetry.

Musings and melancholy are the inclusion of poetry.

Every incomplete story completes a poetry.

The darkness of dusk enlightens a poetry.

Elixir of love is exudation of poetry.

Entwined lips weave a poetry.

Antics of an infant give birth to a poetry.

Abode of poets is the potpourri of poetry.

Soirée of susceptible souls is called a poetry.

Ask a poet what is Poetry,

Every poetic heart is the paradigm of poetry.

~~~~~

## शक्ति उपासना का प्रतीक दुर्गापूजा

सायन कानित कर  
कोलकाता, भारत

देशभर में होने वाली शक्ति उपासना में दुर्गापूजा का एक अहम स्थान है। सारे देश में जगह-जगह विशेषकर बंगाल में व्यापक रूप से मनाये जाने वाले इस पर्व पर जैसे आस्था का सागर ही उमड़ आता है। इसीलिए प्रतिवर्ष पूजा के समय हर ओर आस्था का एक वैभवशाली रूप देखने को मिलता है। इसके साथ ही दुर्गापूजा हर किसी के लिए अनूठे उल्लास, असीम उत्साह और तरंगित उमंगों का पर्व है।

देवी दुर्गा का उदय

हमारी संस्कृति में दुर्गा अनेक शक्तियों के संलय की प्रतीक हैं। शक्ति की देवी दुर्गा के उदय की कथा हमें यही बताती है कि सभी प्रकार की शक्तियां एकरूप होकर किसी भी विनाशकारी ताकत को मिटा सकती हैं। पौराणिक कथाओं के अनुसार एक समय महिषासुर नामक राक्षस ने स्वर्ग और धरा पर अपना आतंक फैला रखा था। उस आतंक को समाप्त करने के लिए सभी देवताओं ने एक-एक कर उससे युद्ध किया। किंतु भैसे का रूप धारण किए महिषासुर ने सबको परास्त कर दिया। क्योंकि उसे वरदान प्राप्त था कि उसे कोई पुरुष नहीं मार सकता। पूरी तरह से हताश देवतागण ब्रह्मा, विष्णु, शिव की शरण में पहुंचे। तब शिव ने अपनी क्रोधग्नि से एक दैवीय शक्ति को प्रकट किया जो स्त्री थी। इस शक्ति को सभी देवताओं ने अपने अस्त्र प्रदान किए जिससे

वह महाशक्ति बन गई। सिंह पर सवार हो देवी ने महिषासुर को युद्ध के लिए ललकारा। फिर क्रोध भरी गर्जना के समय देवी ने दस भुजाओं में धारण दीप्तिमान अस्त्रों से उस दानव पर प्रहार किए। घनघोर युद्ध के उपरान्त महिषासुर का अंत हुआ। इस तरह पाप पर पुण्य की विजय हुई। देवताओं ने शक्ति के इस स्वरूप को दुर्गा कहा और उनकी पूजा होने लगी।

**इतिहास पूजा का**

दुर्गापूजा का इतिहास देखें तो पूजा की वर्तमान परंपरा करीब चार सदी पुरानी नजर आती है। जहां तक ज्ञात है, सोलहवीं शताब्दी के अंत में बंगाल के ताहिरपुर में महाराज कंशनारायण दुर्गापूजा का भव्य अनुष्ठान किया था। घर में बड़े से ठाकुर दालान को सजाकर उसमें दुर्गा की प्रतिमा स्थापित की गई। उसके बाद सत्रहवीं शताब्दी के आरंभ में नादिया के महाराज भवानंद ने तथा बरीसा के सुवर्ण चौधुरी ने भी भव्य पूजा का आयोजन किया था। उसके बाद बड़े-बड़े जमींदारों ने इस शैली को अपना लिया। उस समय दुर्गापूजा के समय पशुबलि भी दी जाती थी। बंगाल के राजा-रजवाड़ों ने इस परंपरा को आगे बढ़ाया। समय के साथ-साथ व्यावसायिक वर्ग ने इसे और समृद्ध बनाया। लेकिन जब उन्होंने अपने हित के लिए ईस्ट इंडिया कंपनी के अफसरों को पूजा में आमंत्रित करना शुरू किया तो इसमें एक नया मोड़ आया। कोलकाता के शोवा बाजार के महाराजा नवकृष्णदेव द्वारा 1757 में सबट वलाइव को पूजा में निर्मंत्रित करना इस तरह का प्रथम उदाहरण था। इसके बाद पूजा प्रतिष्ठा का विषय बनने लगी। लेकिन जब महत्वपूर्ण लोगों के सामने साधारण भक्तों की अवहेलना होने लगी तो दुर्गापूजा ठाकुर दालानों से बाहर मैदानों में पंडाल लगाकर मनाई जाने लगी। 20वीं शताब्दी के शुरू में बारह लोगों द्वारा हुगली जिले के गुप्तीपाड़ा में हुई सार्वजनिक पूजा को पहली सार्वजनिक पूजा कहा जाता है। 1910 में बलरामपुर तसुघाट पर एक धार्मिक सभा द्वारा सार्वजनिक रूप में दुर्गापूजा मनाने के बाद इसका चलन बढ़ता गया। इसे बारोबाड़ी पूजा भी कहा जाता था। स्वतंत्रता संग्राम के दौरान कई बार सार्वजनिक पूजा को राष्ट्रीय फोरम के रूप में भी प्रयोग किया गया। धीरे-धीरे समूचे बंगाल में सार्वजनिक पूजा मनायी जाने लगी।

**भव्य हो गया है आयोजन**

आज दुर्गापूजा का आयोजन इतना भव्य हो गया है कि इसकी तैयारी महीनों पूर्व आरंभ हो जाती है। इसके लिए जगह-जगह पूजा कमेटियां बनती हैं जो चंदा आदि एकत्र कर पंडालों के आकार व मूर्तियों के स्वरूप का निर्णय लेती हैं। दुर्गा मां की मूर्ति बनाने का काम भी परंपरागत मूर्तिकारों द्वारा काफी पहले आरंभ कर दिया जाता है। बंगाल के हर शहर और कस्बे में ये मूर्तिकार पीढ़ी दर पीढ़ी इस कला यात्रा को जारी रखे हैं। इनके परिवारों के अनेक लोग बंगाल के बाहर भी, जहां बंगाली बहुसंख्या में हैं मूर्तिकला की इस शैली का विस्तार कर रहे हैं। मूर्ति निर्माण का कार्य विधिपूर्वक पूजापाठ के बाद आरंभ होता है। कोलकाता में परंपरागत मूर्तिकारों की बस्ती में एक प्राचीन रीति चली आ रही है जिसके अनुसार मूर्ति निर्माण के लिए पहले सोनागाछी या कालीघाट से तवायफों के आंगन की मिट्टी लाई जाती है। उसी मिट्टी को मिलाकर दुर्गा की पवित्र मूर्ति का निर्माण होता है। पूजा के लिए बड़े-बड़े पंडाल भी कई सप्ताह पूर्व बनने आरंभ हो जाते हैं। लकड़ी, बांस, प्लाईवुड, तम्बू आदि की सहायता से विस्तृत पंडाल बनाने में समय जो लगता है। फिर इनके अंदर की साज-सज्जा में हर प्रकार की भव्यता का समावेश भी किया जाता है। छोटे शहरों में पूजा पंडालों में भव्यता कम होती है। लेकिन बड़े शहरों की पूजा कमेटियां पंडाल पर दिल खोलकर व्यय करती हैं। कुछ पंडाल तो महलों जैसे नजर आते हैं। दरअसल पंडालों की भव्यता आज एक प्रतिस्पर्धा का रूप ले चुकी है। पंडालों की छतों पर बड़े-बड़े झूमर लगाए जाते हैं। लकड़ी की दीवारों पर सुंदर चित्र बनाए जाते हैं। बल्बों और रंगबिरंगी रोशनी की मनमोहक झांकियां बनाने के लिए बंगाल के चंदन नगर से विशेष कलाकार बुलाए जाते हैं। पंडालों में किसी भी नवीनतम घटना पर झांकी बनाने का प्रयास होता है। ये कलाकार सुर-असुर संग्राम जैसी पौराणिक झांकियों से लेकर कार्गिल युद्ध और वर्ल्ड ट्रेड सेंटर जैसे विषयों की बेहद आकर्षक झांकियां बना देते हैं।

पंडालों के गेट भी इनकी भव्यता का स्वास हिस्सा होते हैं। प्रायः किसी ऐतिहासिक या प्रसिद्ध इमारत का प्रतिरूप गेट के रूप में बनाया जाता है। इसलिए कहीं ताल किला नजर आता है तो कहीं संसद भवन। कहीं व्हाइट हाउस में भक्त प्रवेश कर रहे होते हैं तो कहीं एफिल टावर में। बड़े शहरों में पंडालों की भव्यता देखने के लिए भी भक्तों की भीड़ उमड़ पड़ती है। सारा वातावरण पूर्ण रूप से जगमगा रहा होता है।

पर्व का आरंभ

दुर्गापूजा का पावन पर्व शरद ऋतु में आने वाले आश्विन माह के कृष्ण पक्ष की अमावस्या से ही आरंभ होता है। उस दिन सुबह महालया की परंपरा है। महालया अर्थात् मां दुर्गा की आगमन भेरी। बांग्ला व संस्कृत भाषा में देवी की आगमनी के गीत गाए जाते हैं। आकाशवाणी तथा दूरदर्शन पर दुर्गा की आराधना, दुर्गा सप्तशती का गान और दुर्गापूजा से जुड़ी कथाओं को संगीतमय तय में प्रसारित किया जाता है। दुर्गा स्तुति की यह मधुरिम अनुगूंज बंगभूमि के हर व्यक्ति के अंतर्मन में एक स्पंदन सा जगा देती है। इसके साथ उनमें पूजा का उत्साह आरंभ हो जाता है। महालया के दिन नदियों में स्नान के उपरांत घट स्थापना का विधान है। मिट्टी के कलश पर सिंदूर से मंगल चिह्न बनाकर उस पर हरा नारियल रखा जाता है। पास ही केले के वृक्ष की बड़ी सी डाल रखी जाती है। पूजा स्थल को कलात्मक ढंग से सजाया जाता है। बंगाल को प्राचीन समय से ही दुर्गा का मायका माना जाता है। मान्यता है कि दुर्गा के मायके आने के दिन ही पूजा समारोह के दिन हैं। हर वर्ष दुर्गा कैलाश पर्वत पर स्थित शिवधाम से अपनी संतानों सहित अपने मायके आती हैं। अमीर हो या गरीब सभी इस अवसर पर खुशियां मनाते हैं, नये वस्त्र खरीदते हैं, मित्र व संबंधियों को उपहार देते हैं।

प्रतिमाओं की स्थापना

षष्ठी के दिन पुरोहित पहले घट यानी घड़े को पंडाल में रखते हैं। केले के वृक्ष को ताल किनारे वाली साड़ी पहनाई जाती है। तब पंडालों में दुर्गा की प्रतिमाएं स्थापित कर दी जाती हैं। विस्तृत पंडाल में सामने देवी की प्रतिमा स्थापित होती है। सिंहवाहिनी दस भुजाधारी दुर्गा भाले से महिषासुर का मर्दन कर रही होती हैं। इस प्रतिमा के एक ओर उनके पुत्र गणेश एवं कार्तिकेय की मूर्तियां और दूसरी ओर पद्महस्ता लक्ष्मी तथा वीणाधारी सरस्वती विराजमान होती हैं। ये मूर्तियां इतनी सजीव होती हैं कि मूर्तिकारों की रचनाशीलता की प्रशंसा किए बिना नहीं रहा जाता।

अंजलि एवं आरती

रोज पूजा में अंजलि एवं आरती का क्रम चलता है। अष्टमी का दिन दुर्गापूजा का सबसे शुभ दिन माना जाता है। लोग बड़े चाव से पूजा में भाग लेते हैं। अष्टमी को लगभग पूरी रात ही पंडालों में भीड़ रहती है क्योंकि अष्टमी एवं नवमी के संधिकाल के समय मध्यरात्रि में सौंधी पूजा अर्थात् संधी पूजा एक महत्वपूर्ण पूजा होती है। देवी के सामने 108 दीपक प्रज्वलित किए जाते हैं। कहीं-कहीं आरती के समय ढाक की ताल के साथ स्त्रियां धूनी नृत्य करती हैं। ढाक एक पारंपरिक वाद्य है जो ढोल के समान होता है। रंगीन कपड़े और झालरों से सजे ढाक बजाने वाले ढाकी भी विशेष तौर पर बुलाए जाते हैं। पंडाल के अंदर का वातावरण पूरी रात भक्तिपूर्ण उत्साह से परिपूर्ण नजर आता है तो बाहर बनी दुकानों पर भी भीड़ लगी रहती है। इसके अलावा लोग एक पंडाल से दूसरे पंडाल को देखने बढ़ते रहते हैं। नवमी को भी पूजा का जोर बराबर बना रहता है। अंत में वह दिन भी आ जाता है जिस दिन दुर्गा को पारंपरिक ढंग से विदा किया जाता है। विजय दशमी के दिन मूर्त के समक्ष दीप जलाकर स्त्रियां देवी को सौंदेश यानी संदेश का भोग लगाती हैं। उनके मस्तक पर सिंदूर लगाती हैं फिर शुभकामना स्वरूप उसी सिंदूरदानि से अन्य सुहागिनों को सिंदूर लगाया जाता है। इसके उपरांत शंख ध्वनि तथा जयघोष के बीच दुर्गा को अश्रुपूर्ण विदाई दी जाती है। आलीशान प्रतिमाओं को ट्रक आदि पर रख कर शोभा यात्रा के रूप में नदी के तट पर ले जाया जाता है जहां बड़ी श्रद्धा से इन्हें जल में विसर्जन के बाद दो पक्षी आकाश में छोड़ने की परंपरा भी है। मान्यता यह है कि ये पक्षी कैलाश पर्वत जाकर शिव को दुर्गा के आगमन की सूचना देते हैं। लोग नदी से शान्ति जल पंडाल और घर में लेकर आते हैं और सब



पर छिड़कते हैं। विसर्जन के बाद लोग एक-दूसरे को शुभ बिजोय की शुभकामनाएं देते हैं।

### कोलकाता की दुर्गापूजा

कोलकाता महानगर में दुर्गापूजा का जोश तो जैसे जुनून की सीमाएं पार कर जाता है। इस महानगर में आज एक हजार से अधिक स्थानों पर दुर्गापूजा का आयोजन होता है। अधिकतर पूजा पंडाल इतने भव्य होते हैं कि लोग धक्का-मुक्की करते हुए एक पंडाल से दूसरे पंडाल में पहुंच जाते हैं। दरअसल यह महानगर पंडालों की साज-सज्जा में सबसे आगे है।

महाअष्टमी और नवमी को कोलकातावासियों का उन्माद देखते ही बनता है। चौराहों, नुकड़ों, गलियों में लोगों के हजूम नजर आते हैं। सारा शहर नयी नवेली-दुल्हन की तरह सजा जगमगा रहा होता है। अनेक बड़ी कंपनियों पूजा पंडालों की साज-सज्जा एवं सुंदरतम मूर्तियों के लिए अवार्ड की घोषणा भी करती हैं। विजयदशमी पर विसर्जन के लिए मूर्तियों को जुलूस के रूप में ले जाने का दृश्य भी यहां एकदम अलग होता है। एक-एक जुलूस के साथ 25-25 बैड साथ चलते हैं। उनके आगे रंगबिरंगे गेट बने होते हैं जो जुलूस की शोभा को बढ़ाते हैं। वास्तव में कोलकातावासी दुर्गापूजा के बिना जीवन की कल्पना भी नहीं कर सकते। कहते हैं यहां के लोग पूजा के माह में इतनी खरीदारी करते हैं जितनी वर्ष भर में नहीं करते। दुर्गापूजा का यह रंग देखने यहां पर्यटक भी आते हैं। कोलकाता का जीवंत रूप देखना हो तो एक बार पूजा के अवसर पर यहां अवश्य जाना चाहिए।

### बंगाल के बाहर दुर्गापूजा

बंगाल के बाहर पहली बार वाराणसी में दुर्गापूजा का आयोजन हुआ माना जाता है। इसके अतिरिक्त आज गोरखपुर, इलाहाबाद, पटना, भुवनेश्वर, कटक आदि शहरों में इसी रीति और परंपरा से दुर्गापूजा मनाई जाती है। दिल्ली में दुर्गापूजा की शुरुआत सन् 1911 में कोलकाता से राजधानी दिल्ली स्थानांतरित होने पर हुई क्योंकि तब अनेक कोलकाता निवासी भी दिल्ली में आ बसे थे। उनके साथ ही उनकी संस्कृति का अभिन्न अंग दुर्गापूजा भी यहां आयी। यहां रह रहे लगभग चार लाख बंगालीजन पूजा के चार दिनों में बाकी दुनिया को भूलकर जैसे जीवन की तमाम खुशियां समेटने में लग जाते हैं। दिल्ली व उसके आस-पास के क्षेत्रों में कुल मिलाकर दो सौ से अधिक छोटी-बड़ी पूजा आयोजित होती है। इनमें काली बाड़ी, चितरंजन पार्क, सरोजनी नगर, लोदी रोड, इंद्रप्रस्थ सोसायटी कॉम्प्लेक्स, अशोक विहार, मिन्दो रोड, के पूजा-पंडालों की छटा देखते ही बनती है। चितरंजन पार्क में तो कई भव्य पूजाओं का आयोजन होता है जिनमें कोलकाता की ही भांति भव्यता का दर्शन होता है। यहां लगभग सभी पूजा-पंडालों में सांस्कृतिक कार्यक्रम भी होते हैं जिसके लिए खास तौर से पश्चिम बंगाल से जात्रा नाटक मंडलियां बुलाई जाती हैं। दुर्गापूजा की धूम आज विदेशों में भी रहती है। खास तौर पर उन देशों में जहां भारतीय बंगाली समाज के लोग जा बसे हैं। उनके साथ ही अन्य भारतीय भी मिल दुर्गापूजा मानते हैं। इसके लिए तीन-चार माह पूर्व ही कोलकाता के कुमारतुली से दुर्गा मां की प्रतिमाएं मंगवा ली जाती हैं। हालांकि वहां उतनी भव्यता से पूजा नहीं होती परंतु फिर भी अपनी संस्कृति के प्रति लगाव को इस पूजा द्वारा प्रदर्शित किया जाता है। इंग्लैंड, अमेरिका के अतिरिक्त यूरोप के कई देशों में बसे भारतीय बंगाली लघु रूप में ही सही दुर्गापूजा अवश्य मनाते हैं। इन अवसरों पर वो बड़े गर्व से उस देश के लोगों को भी शामिल करते हैं। इस तरह भारत देश की रंगबिरंगी संस्कृति की झलक उनके सामने रखी जाती है। दुर्गापूजा का समारोह कहीं भी मनाया जा रहा हो, पूजा के पल लोगों के लिए अविस्मरणीय बन जाते हैं। इसके साथ ही दुर्गापूजा हमें एकता का प्रतीकात्मक संदेश देती है।

~~~~~

Woman walking against wind/ ধুমুহাৰ মাজেদি ছোৱালী এজনি ঘ'ৰলৈ"



Concept and Painting by:
Edior:

Dr. Bijita Barman
Assamese Section,
Vasundhara

~~~~~

নন্দিতা ভট্টাচার্য  
কলকাতা, ভারত

সুমেধাদের বাড়ীর উল্টোদিকেই ছিল কালীবাড়ি। নিত্য পুজো হত সেখানে। চারকাঠা জমির ওপর একচালা ঘর। সামনে অনেকটা সোজা খালি জমি একেবারে রাস্তা পর্যন্ত। সঙ্গে একটি প্রাইমারী স্কুল। মন্দিরে ডানহাতে বামহাতে একই জমির ওপর। এ অঞ্চলে যাদের অনেকটা জমি ছিল সেই ভূমিধর সেন দান করেছিলেন এই অংশটুকু। দেবোত্তর। মন্দিরের দায়িত্বে ছিলেন ষোড়শীবালা। লম্বায় প্রায় সাড়ে পাঁচ ফিট। ছিপছিপে, একটু কুঁজো হয়ে হাঁটতেন। এক গলা ঘোমটায় ঢাকা থাকত তার মুখ। পুরুষ মানুষ দেখলে ঘোমটা আরও এক হাত নেমে যেত। প্রায় প্রত্যেকদিন সুমেধাদের বাড়ীতে একপাক না মারলে তার হত না। সাদা লাল পাড় সাড়ী, মাথার ওপর সিঁথির কাছে থেমে থাকত টকটকে লাল পাড়া। কপালে বড় সিঁধরের টিপ। সিঁথিতে ডগডগে সিঁধুর। বাড়ীর মেয়েদের সঙ্গে গল্পে বসলে থ্যাবড়া নাকের মুখখানি চোখে পড়ত। আলাদা করে দেখলে নাক চোখ মুখ কনোটাই বলার মত নয়। শক্তির আভা রয়েছে তাতে। সঙ্গে কোমল স্পর্শ। এখানে এসে এক গ্লাস জল ওর খাওয়া চাই। তারপর বসে এটা ওটা গল্প। নিত্য পুজো এ ছাড়া বচ্ছরকার অনেক রকম পুজো কালী পুজো তো রয়েছে। তাতে করে ওদের সংসার চলে যেত। সংসার বলতে ষোড়শী আর ওর স্বামী। কাছেই বাড়ী। দেওর বানিয়েছে। সেখানেই থাকা একটি ঘরে রান্নার একটু জায়গা পাশে। দেওর ডাক্তার। পশার মন্দ নয়। ষোড়শীবালা মহেশ্বরের কোনও ছেলেমেয়ে নেই। সুমেধাদের কট্টর বৈদিক ব্রাহ্মণ পরিবার। বার মাসে তের পার্বণ লেগেই আছে। বাড়ীতে নারায়ণ শিলা তো রয়েছে। এ ছাড়া তিন জন প্রতিষ্ঠিত দেবী, দুর্গা-মনসা-মঙ্গলচন্ডী। এ সবই ষোড়শী বালার খুব পছন্দ। কেবল উল্টোদিকের বাড়ী নয়। রোজ চরণামৃত পাওয়া। একটু প্রসাদই তার কাছে অমৃত। কিন্তু লোভী নয় মোটেই। কেবল বলি হলে সে ভোগ নিত বা খেত। কখনই নিরামিষ প্রসাদ সে নিতে চাইত না। বিষ্ণুর হলে নিরামিষ। আর শক্তির হলে আমিষ। আর সে তো শক্তি পূজক।

সেবার সুমেধাদের বাড়ীতে বাৎসরিক দুর্গাপূজা প্রত্যেক বারের মত । তিনদিন বলি হবে । আবার অষ্টমীর রাতে কালীপূজো হত । দিনকাল আশ্তে আশ্তে পরিবর্তিত হচ্ছিল । বাড়ীর ছেলেমেয়েরা কেউই আর সব উৎসব অনুষ্ঠানে উপস্থিত হতে পারছিল না । তাই নিয়ম পালটেছিল । রটন্তী কালী অষ্টমীতে এসে থিতু হয়েছেন । এই কালী পূজোর দায়িত্বে থাকত বাড়ীর ছেলেরা । বিশেষত ভোগ রান্না । যোগাড় যত্তর করা । দীক্ষা নেয়া থাকতে হবে । আরও কত নিয়ম । সে আবার অষ্টমীর পূজো মিটলে তাড়াতাড়ি করে কালী পূজোর আয়োজন । সকালে অষ্টমী পূজো শেষে নিমন্ত্রিত দেব পাট চুকতে চুকতে বিকেল গড়িয়ে যেত । তারপর বাড়ীর মেয়েদের খাওয়া দাওয়া । তাই তাদের একটু রেহাই দেয়া আর কি । সেবার কোন খেয়ালে বা কাজ একটু গুছিয়ে রাখার জন্যে দুপুর বেলাই একসঙ্গে কালীর ভোগ রেখে রেখে দেয়া হল আলাদা করে । সন্ধ্যের কিছু পরে ষোড়শীবালা এলেন ভোগ নিতে । ভোগ দেবার দায়িত্বে সুমেধা । রান্নঘরের আলমারিতে রাখা বড় তাগারা থেকে সুন্দর করে কেটে কালীবাড়ির পূজারীকে ভোগ বেড়ে দিল ।

রাতে কালীপূজোর পর বলি হল । বলির মাংসসহ খিচুড়িভোগ দেয়া হবে । রান্না ঘরে গেল ভোগ আনতে । গিয়ে দেখা গেল তাগারার ভোগ অন্য কাউকে দিয়ে দেয়া হয়েছে । মহা অনর্থ । সেবার ভোগ রান্নার দায়িত্বে সুমেধার মেজদা সজল । সুমেধা এসবের কিছুই জানে না । খাঁজ খাঁজ । হই হই শুরু হয়ে গেল । বাবা জ্যাঠাদের বকাবকি চলছে । অনুসন্ধান চালিয়ে জানা গেল সুমেধা ষোড়শী বালাকে ওখান থেকে ভোগ দিয়েছে । ও বলল , আমি জানব কি করে আমাকে কেউ বলল তো । আমি তো গিয়ে কাকিমা কে বললাম কালীবাড়ির বৌ এসেছে । কোথা থেকে ভোগ দেব । ওরাই তো আমাকে বললে । দাদারা দেখল এ তো মহা বিপদ । এর আজ পিঠের ছাল উঠে যাবে । ওরা চুপচাপ সব সামলে দিল । আবার ভোগ বসল ।

একটু কাজ এগিয়ে রাখতে গিয়ে কি বিপত্তি !

পরদিন ষোড়শীবালা এলে সুমেধা বলল ওই সাত তাড়াতাড়ি ভোগ নিতে এলে কেন ? কি বিপত্তি হল জান?

ষোড়শী বালা অবাক চোখে তাকিয়ে রইল - কি বলছ ? আমি আবার কোথায় এলাম ? আমি তো জানই মাংস ছাড়া ভোগ নেইনা । রাতে দেবী হবে তাই সকালে এলাম । সত্যিই তো ও তো জানেই অনেক রাত হবে ভোগ হতে ।

-সত্যি গো দিদি আমি আসিনি !!

~~~~~

Durga Puja in Melbourne

**Praphulla Ray
Melbourne, Australia**

Bengali Association of Victoria started Durga Puja in 1989. We brought the Idol from Kumortuli in the same year. We were all excited. Ananda Bazar Patrika wrote Ma Durga is going to Melbourne by Plane.

26 years have passed. In the beginning we used to have gathering of about 300 to 400 devotees. To day about 1200 /1300 people from all around victoria attend the ceremony. This includes our Australian friends.

Pujo is normally performed on the nearest Friday, Saturday and Sunday of actual Puja day. Few years back I wrote this to Bengali News paper that as we do not have holidays during this time and we do not have any permanent place for Puja we do puja on those days at a hired venue.

Victoria Government supports our activities and we receive grants for this function and others.

Every 3 to 4 yrs we bring new Pratima from Kumortuli. We have our own Bengali priests. They are scientist and engineers and fully trained priests. Some of them are Australian Gov certified marriage celebrant and have full power to solemnise marriage and give marriage certificate.

Our 3 puja days are full of fun. Many social activities, like dance drama, children program are performed on these days.

Foods are completely free for three days. Our members contributions and donations from business communities are enough to support our activities. In early days we used to cook food in the hall for all the people. But as no increased to thousands we have gone to Indian caterers.





Australian TV filmed our puja and telecast many times. Our Puja pandal is erected and decorated on fri day with the help of volunteers.

Sasti Pujo, Nabapatrika, Saptami, Astami and Nabami/Dasami pujo are completed on these three days. Maximum gathering takes place on saptami.astami and nabami days. Puspanjali, Chandipath are special part of our puja. We have to arrange atleast 4 to 5 times puspanjali to cater for huge no of devotees.

I have been doing CHANDIPATH for last 26 yrs and now time has come to pass the batton to some one else.

Our Australian friends enjoy our puja and our pure Bengali Vegetarian food Luchi, Khichuri, Papar, Mixed veg curry, Chatni and ofcourse sweets like sandesh, golap jamun .

Many Gov officials grace our puja pandal and take part in distributing prizes to children.

Apart from Durga Puja , we at Bengali Association of Victoria also celibrate Swarasti Pujo and this year we are starting Kali Pujo. Rabindra/Najrul Jayanti and other cultural programs are also performed by our members.

We all feel as if we are in Bengal during these puja days. Wee have DHAK, KANSAR and there are members who can play them professionally. At the end the great DHUNUCHI NACH...by men ,ladies and children.

SINDUR KHELA by our ladies is another wonderful scene.

~~~~~

বৰলা

দিপাংকৰ ৰায়

কোকৰাঝাৰ, অসম, ভাৰত

শুণ্যতা ভৰা জী'ৰনত এটি কলা দাগ ,  
কিয়ে কৰু ইমানকৈ যুজিছো,  
আত'ৰাব পৰা নাই এটি কলা দাগ।  
সঁচা কৈ বোৰ কসটকোৰ এই জী'ৰন,  
কোনেনো বিছাৰে আজী'ৰন,  
লৈ ফুৰিবলৈ এটি কলা দাগ।  
পৰাহলে কেতিয়াবাই আ'তৰাই

পেলালো হৈ, এই কলা দাগ।

এতিয়া দেখিছো ই যেন মোৰ

চিৰ লগাৰী হ'ব.....

কেতিয়ানো আঁতৰিৰ এই কলা দাগ,

কেতিয়ানো আহিব শুকুলা সপোন বোৰ মোৰ.....

সপোন কুঁৱৰী হই!!!

~~~~~

Celebrating Earth Day!!!!!!

Deeksha Dave
Assistant Professor, School of Agriculture,
Indira Gandhi National Open University, New Delhi.

History

45 years ago in 1970, millions of Americans of all ages and all walks of life gathered together for a common cause and celebrated the “Earth Day” for the first time. The idea was conceived by Nelson, a U.S. Senator who got worried about the growing industrialisation and deteriorating state of the planet. It was for the first time that there was mass concern raised for the protection of Earth and its valuable assets. Environmental issues were placed on a global agenda and need was felt to protect nature in all its forms. At that time Earth Day was conceived as educational series of “teachings on environmental issues” at campuses across the United States, with demonstrations and marches in major cities. The effect of it was so contagious that soon the fire of environmental awareness spread to other countries as well. The message of protecting soil, conserving water resources and to reduce and recycle became known to all. The Day not only marked the celebrations but also lead to the establishment of various government initiatives in the area of environment protection during that period.

Going down the line it appears today that the planet was very different at the time when Earth Day was first launched in 1970. The concerns were different and the idea was limited to having knowledge about the declining state of Mother Earth. The initial concerns of the planet were environment pollution. It was the time in 1962 that Racial Carson’s book had alarmed mankind of the demerits of using excessive pesticides. We were worried more about the provision of clean

air and clean water because at that time the industrialisation was at its peak. Urbanization also grew in 1970s which lead to habitat destruction, increased dependence on oil based transport and loss of biodiversity. Hence, the theme of Earth Day from 1970 to 1980 was primarily environment-based. Most of the efforts were centred on waste minimization, resource conservation and pollution abatement. What is clearly visible in last 4 decades that human race has made tremendous progress in all spheres jeopardising the earth's capital including the air, water and land quality. There are cell phones, internet networks and genetic engineering which were not there before. The price which we have paid for this is filth in our rivers, degraded soil in our farms and volumes of trash in our backyards.

Scene Today

Today Earth Day is celebrated throughout the world making it a world's largest civic function. Due to the widespread following, the environmental consciousness among public has grown far stronger, far better led, far better informed, and far more influential than it was 44 years ago. Since then, Earth Day is being celebrated primarily by environment organizations and various activities concerning environment protection are being organized. There are tree plantations, cleanliness drives, awareness sessions and discussions on various platforms to protect, conserve and manage the resources of the earth. However, in spite of the growing efforts and enthusiasm, there seems to be no radical change being observed. It is pertinent to question ourselves whether with that increased environmental awareness has the environmental sensitivity equally grown? Has the state of environment improved or have we been able to conserve our vital natural resources?

A realistic analysis will only predict that we are on the verge of ecological doomsday. The reasons may be cited as increasing population and North South Debate or controversial climate change issue but one thing is certain that while celebrating Earth Day we have missed out a very important factor and that it is we ourselves.

In this entire scenario, the component of biosphere comprising human race is mostly ignored. Earth is not simply environment but human beings too constitute a major bulk. All the past discourse on earth day have centred around protecting environment and its components but human rights and dignity and values have not been nowhere mentioned. Looking at the origin of the Day it is quite interesting to note that in 1969 at a UNESCO Conference in San Francisco, peace activist John McConnell proposed a day to honour the Earth and the concept of peace, to first be celebrated on March 21, 1970. Earth means the planet on which we live that means we are an inseparable part of it. Therefore it is pertinent to

address the human development issues also while talking about earth day. Sustainability should be our primary concern be it the sustainability of planet or sustainability of healthy living conditions of human beings. In the wake of growing population, where the health, sanitation, education, gender equality all such issues are cropping up , it is difficult to imagine a healthy planet without healthy human race.

The success to the objectives of Earth Day is halted by factors such as Climate change critics, rich oil lobbyists, reluctant politicians, a neutral public, and a divided environmental community. The only ray of hope is that the concerns of environment grow every year and public knowledge and understanding should grow each year. Since the first Earth Day, environmentalism has evolved from a periphery subject to a typical topic of discussion. Anyone having petty awareness of environment claims to be an environmentalist. Being aware about environmental issues will make little sense unless n until changes in lifestyles are brought about. Protecting Earth is more about being careful about the choices that we make and decisions that we take. A change in mindset and behaviour is must without which success cannot be guaranteed. A thoughtful action from individuals is possible only when the basic conditions of human survival are met and there are no economic or social disparities in society.

The Road Ahead

The situation does not seem to be different than what it was in 1970 as there are more serious issues crippling over. Had been the case that serious efforts made there would not have been more critical issues facing the earth today. From air and water quality, we have moved towards the survivability of our planet and human race. It shows that things have moved from bad to worse. Every Day should be the Earth Day and one must be accountable for his/her actions. Tickling issues like food security, climate change and poverty eradication have come on the mainstream. Very soon the earth will be bankrupt with all the resources gone and with that the economy of countries will also fail. Economic activities are linked with environment. There may be billions added to the population celebrating the day but the actual change is yet to come. The amounts of efforts made today are not enough to bring back the earth and its people to its original state.

The theme of Earth Day 2015 is “Its Time to Lead”. It conveys that along with the common masses taking the small steps, the governments and politicians will have to take giant leaps to save the planet. Stringent laws and rules have to be made, to make people realize the importance of protecting the nature and valuing human dignity. As individuals it is very difficult to expect that critical issues like climate change can be solved single handedly. We don't need to make fancy



speeches and attractive slogans to please the planet. Rather take some serious steps to restore the nature of our “Mother Earth” before it gets too late. Preventing the sixth mass extinction requires sound actions instead of mere celebrating these “days”.

~~~~~

## Trance

Daipayan Nair  
Silchar, Assam, India

On romanian shores of wavelets infinite,  
strolls many a draculian bird for drops sultry;  
Sated they are not though pinions newly wrought,  
For in a gesture ensnaring, creating wordless whirls, lies the poetry.  
Painting glances on the goldsmith's wonder,  
many a cinematic valour fantasizes gifting breath  
Those streamlined orbs reflecting azures infinite  
To bathe in the fountain mystical, many a gaffer rewrites death.  
In those blossomed lawns of paradise mythical,  
gallops many a unicorn seeking match  
A Venice of dreams, those beauty laden rims;  
The bard's pippin forbidden; many an Eve eager to snatch.  
Crooning majestic lyres for the nightingale's charm,  
the thrushes of alpine youth play hesitant  
A glittering sheath reflecting stars infinite  
The living glades celestial, offer hearts for rent.  
Such is the grandeur sculptured by architects divine  
Vineyards of grace filled with blushes from the moon  
Such is the splendour penned by laureates  
in the Nile of time  
The quill seems to be at a loss; reality needs to breathe soon.

~~~~~

কৈবর্ত মেয়েদের সামাজিক অবস্থান

শৈলেন দাস
শিলচর, আসাম, ভারত

ভারতীয় সমাজ ব্যবস্থায় মেয়েরা পরিবারের সম্মান বা মর্যাদার প্রতীক। রামায়ণ , মহাভারতের যুগ থেকেই মেয়েরা পরম্পরাগতভাবে দেবীর স্বীকৃতি পেয়ে আসছে সামাজিক জীবনে। মেয়েদেরকে এই সম্মান বা শ্রদ্ধা জানানোর রীতি কৈবর্ত সমাজেরও ঐতিহ্য। কালের বিবর্তনে কৈবর্ত সমাজ কখনো এতটুকু ব্যতিক্রম করেনি এই ঐতিহ্য পালনে। বরং ভারতের অন্যান্য সমাজ ব্যবস্থার মতই এই সমাজের মেয়েরা পরিবারের পুরুষদের কাছে খুবই আদরের, অনেক বেশি সম্মানীয় বা শ্রদ্ধার পাত্রী। কিন্তু দুঃখের বিষয়, সামাজিক রক্ষণশীলতা ও বিভিন্ন ঘাত প্রতিঘাতের ভয়ে এই সমাজের মেয়েরা বাইরের জগত থেকে প্রায় বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়েছে সময়ের সাথে সাথে। এর মূল কারণ অবশ্যই শিক্ষাক্ষেত্রে কৈবর্ত সমাজের সামগ্রিকভাবে পিছিয়ে পড়া। যুগের সাথে তাল মিলিয়ে ভারতীয় সমাজ জীবনে যেভাবে শিক্ষার প্রসার হয়েছে সে তুলনায় কৈবর্ত সমাজের অভিবাবকরা মেয়েদের পড়ানোর ব্যাপারে তেমন একটা আগ্রহ দেখায়নি। কৈবর্ত পরিবারে মেয়েদের পড়াশুনা না করে ঘরের কাজে মনোযোগ দেওয়ার জন্য বরং উৎসাহ দেওয়া হয়ে থাকে ছোটবেলা থেকে। দুয়েকটি পরিবারের কথা বাদ দিলে কৈবর্ত সমাজের অধিকাংশ অভিবাবকেরই কল্পণারও অতীত যে তাদের মেয়ে উচ্চশিক্ষিত হয়ে বৃহত্তর কর্মজীবনে যোগদান করে অর্থ উপার্জন সহ সমাজ বা পরিবারের মর্যাদা বৃদ্ধি করে সফলভাবে প্রত্যাবর্তন করবে সমাজে। দু একটি ক্ষেত্রে ব্যতিক্রম অবশ্যই আছে তবে তা হাতে গোনা। বর্তমান সময়ে সাংস্কৃতিক কর্মযজ্ঞেও কৈবর্ত মেয়েদের যোগদান অন্তর্নুখী। শুধু মাত্র মেয়েদের কিছু ব্রত বা পূজার্চনা বাদ দিলে কোন মেয়ে মানুষের তত্ত্বাবধানে বৃহত্তর কোন সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান বা পূজা পার্বণ পরিচালিত হওয়ার নজির কৈবর্ত সমাজে বিরল। নাচ, গান বা সাহিত্য চর্চা যে কৈবর্ত সমাজের মেয়েরা করেনা এমন নয় তবে নিজস্ব প্রতিভা প্রদর্শন হেতু জনসমক্ষে আসতে এক অদৃশ্য পর্দা যেন তাদের আগলে রাখে - বেরিয়ে আসতে দ্বিধা বোধ করে তারা নিজের থেকেই। ফলস্বরূপ বাইরের জগতের কাছে পরিচিতি পাচ্ছেনা তারা। এমনকি সামাজিক রক্ষণশীলতার কারণে নিজ সমাজেও তাদের পরিচয় অনুকের মা বা তমুকেরবোন হিসাবে। আক্ষেপের বিষয় হল কৈবর্ত সমাজের যেসব মেয়েরা কিছুটা হলেও শিক্ষার আলো স্পর্শ করতে পেরেছে তাদের মধ্যেও জনাকয়েককে বাদ দিলে বাকীদের মধ্যে নিজের নামে পরিচিতি লাভ করার মানসিকতা বা জেদ পরিলক্ষিত হয়না খুব একটা।

বরাক উপত্যকায় কৈবর্ত মেয়েদের মধ্যে শিক্ষার প্রসার ঘটছে ঠিকই তবে তা খুবই ধীর লয়ে। এখানে বলে রাখা দরকার যে নিম্নবিত্ত কৈবর্ত পরিবারের অভিাবকরা মূলত মেয়েদের স্কুলে পাঠায় যাতে অল্পস্বল্প লেখাপড়া থাকলে ভাল পাত্রের সাথে মেয়েকে বিয়ে দিতে গিয়ে যৌতুক দিতে না হয়। মধ্যবিত্ত বা সচল পরিবারগুলির মানসিকতাও তদ্রূপই, কিছুটা রকমফের আছে বৈকি তবে তা উল্লেখ করার মত নয়। পুরুষ শাসিত সমাজ ব্যবস্থায় থেকেও ভারতবর্ষের রাষ্ট্র ক্ষমতা পরিচালনয় যেখানে মেয়েদের প্রভাব দিন দিন বেড়ে চলেছে সেখানে কৈবর্ত সমাজের মেয়েরা সংরক্ষণ ব্যবস্থা থাকা সত্ত্বেও নিজেদের প্রতিষ্ঠিত করতে পারছেন। নিজের প্রাপ্য অধিকার বা ক্ষমতা প্রয়োগ করছে তারা পরিবারের পুরুষ সদস্যদের দ্বারা। তাই যখনই তারা নিজেদের প্রাপ্য থেকে বঞ্চিত হয় বা লাঞ্ছনা সহ্য করে তখন তাদের নিজের অধিকার প্রতিষ্ঠিত করতে তখন তারা কোন জোড়াল প্রতিবাদ করতে পারে না, গড়ে তুলতে পারেনা কোন আন্দোলন। তাদের বঞ্চনার ইতিহাস ইট কাঠ পাথরের পাঁজরে চাপা পড়ে যায় এবং এরই সাথে একটি সমাজ ব্যবস্থা অর্ধপঙ্ক হয় -খোঁড়া পায়ে কাহাতক এগিয়ে যাওয়া যায়?

~~~~~

## Role of global positioning system (gps) in navigation in location based services

**Peeyush Gupta, Intergraph SG & I India Pvt. Ltd. Gurgaon  
Swati Goyal, Guru Jambheshwar University of Science & Technology, Hisar**

### GPS user in everyday life

The GPS system was developed to meet military needs of the Department of Defense, but new ways to use its capabilities are continually being found. The system has been used in aircraft and ships, but there are many other ways to benefit from GPS. Vehicle tracking is one of the fastest-growing GPS applications. GPS-equipped fleet vehicles, public transportation systems, delivery trucks, and courier services use receivers to monitor their locations at all times.

GPS is also helping to save lives. Many police, fire, and emergency medical service units are using GPS receivers to determine the police car, fire truck, or ambulance nearest to an emergency, enabling the quickest possible response in life-or-death situations.

Automobile manufacturers are offering moving-map displays guided by GPS receivers as an option on new vehicles. Several car companies are demonstrating GPS-equipped vehicles that give directions to drivers on display screens and through synthesized voice instructions.

### GPS in navigation (what is navigation?)

Since prehistoric times, people have been trying to figure out a reliable way to tell where they are, to help guide them to where they are going, and to get them back home again. Cavemen probably used stones, when they set out hunting for food. These marks used to erase no. of times. The earliest mariners followed the coast closely to keep from getting lost. The next major developments in the quest for the perfect method of navigation were the magnetic compass and the sextant. The needle of a compass always points north, so it is always possible to know in what direction you are going. The sextant uses adjustable mirrors to measure the exact angle of the stars, moon, and sun above the horizon. However, in the early days of its use, it was only possible to determine latitude (the location on the Earth measured north or south from the equator) from the sextant observations. Sailors were still unable to determine their longitude (the location on the Earth measured east or west).

In 1761, a cabinetmaker named John Harrison developed a shipboard timepiece called a chronometer, which lost or gained only about one second a day - incredibly accurate for the time. For the next two centuries, sextants and chronometers were used in combination to provide latitude and longitude information.

In the early 20th century several radio-based navigation systems were developed, which were used widely during World War II. A few ground-based radio-navigation systems are still in use today. One drawback of using radio waves generated on the ground is that you must choose between a system that is very accurate but doesn't cover a wide area or one that covers a wide area but is not very accurate. High-frequency radio waves (like UHF TV) can provide accurate position location but can only be picked up in a small, localized area. Lower frequency radio waves (like AM radio) can cover a larger area, but are not accurate.

Scientists decided that the only way to provide coverage for the entire world was to place high-frequency radio transmitters in space. A transmitter high above the Earth sending a high-frequency radio wave with a special coded signal can cover a large area. This is one of the main principles behind the GPS system.

Navigation can be required in land, air and water or in sea. Everyplace navigation can be provided with some modification in the process of getting the data and way of processing of data and accuracy of the data required for each purpose.

### Navigation in Land

GPS improves efficiency on land as well. The capabilities of satellite navigation, when coupled with communications and modern computerized management systems can help meet many of the transportation challenges facing all modes of surface transportation.

Currently, it is being used to add a new dimension for automatic vehicle location and in-vehicle navigation systems. GPS helps motorists find their way by showing their position and intended route on dashboard displays.

The NAVSTAR and GLONASS systems use the principle of trilateration. That is, the user's receiver determines the distance from the user to each of several satellites. Since the positions of the satellites are known, either through previous publication or as part of the satellite's broadcast information, the user's position can be calculated.

Display of the position of the vehicle can be taken on an instrument of a size of a mobile phone or palmtop. A central monitoring station or service providing central station can observe the position. The various services that can be provided by the central monitoring station can be as follows:

- when emergency assistance is required, that can be in a stage of health problems, lost of way.
- In a search of facilities in a highway such as public conveniences or restaurant etc.
- Search of a route that is short, less congested and that will touch the required places or facilities in need.
- As long as technology helps, as the navigation facilities will reach to a point, at which when vehicles will become smart vehicle, which is self-driven vehicles. In which we have to give only the destination then sit a back, read newspaper or talk on a phone, vehicle will take us to our destination.
- GPS integrated with VHF and HF radios are being offered to Army, Navy and Air force. It aids the soldier in navigating without the help of a map and automatic reporting of the position of the troop to control station.
- Silent Feature of GPS
- 24 satellites
- 6 orbital planes
- 55 ° inclination



- 20,200 kms above the earth
- 11 hour 58 min orbits
- If passing overhead, each satellite is in view 4 - 6 hours
- Same constellation visible each day to an observer 4 minutes earlier.
- Earlier 4 min/day, 2hr/month, 24 hr/year.
- Status at the beginning of July 1996 - 25 satellites were in use.
- 7.5 year design
- 7 year average life for Block 1 satellites.
- military safe
- 10-20 m accurate navigation position
- Common coordinate system, now an integral part of Civil Use for all major Survey and Navigational Applications.
- Availability of wide ranging GPS Receivers for various applications.
- Accuracy available up to mm level.

~~~~~

ভেসে ওঠা উপল ও তার ঝলকের কথা

অনুপম দাশশর্মা
কলকাতা, ভারত

সাম্যবাদের মধ্যে মিশে থাকে প্রতারণার বিষাক্ত চতুরতা।
বিবর্তিত সভ্যতা জানে ভদ্রতার নির্লজ্জ্য মুখ
তারাই জন্ম থেকে নিয়ন্ত্রন করে ওয়াই ক্রোমোজমের
সমস্ত ভালোমন্দ।
প্রতিটি রক্ত মাংসের ডেলা ছাড়পত্র পেতে সেই
নিরাপদ আশ্রয় পায় মাতৃজঠরে, প্রকৃতির অমোঘ নির্দেশে
যুগের পর যুগ স্মৃতির নীরবে ইতিহাস লেখে
এড়াতে পারে না বীরাজনার তথ্য পরিচয়,
অথচ দুর্বল পা নিখর হয়ে যায় পশুত্বের নখরাঘাতে
পুরুষতন্ত্র সেখানে ঈশ্বর প্রদত্ত বদ্ধ জলাশয়!

দাবানলের উৎস পরিবারতন্ত্রে
বিভাজিত স্নেহ মমতা দিক নির্দেশ করবেই

সন্তানের ভালোমন্দে।

তবুও ফিরে ফিরে আসে বর্ষা, ভিজিয়ে দেয় শুষ্ক মন।

প্রকৃতি জানে ফেরাতে শ্রাবণ ধারা

মিশে যায় নারী, প্রকৃতির শোণিতে, তাঁর কাছে নেই ধ্বংসের ইজারা!

~~~~~

## SOCIETY

**Sucharita Basu**  
New Delhi, India

No one ever said that it was going to be easy.

But, I never let that bother me.

What is wrong in deciding to be different I asked them.

They ignored my question, as if I was a transparent gem.

Gem is what I am and decided to be unyielding.

But, they didn't budge and were obviously unfaltering.

They thought I was out of my mind.

That didn't tick me off but urged me to search deep inside.

Yet, I wasn't able to find the roots which this has grown from.

This enraged my curiosity storm.

I am yet to find out an answer.

And become this problem's enlightener.

~~~~~

আমার বাড়িতে টোকে গেকো

বিশ্বজিৎ সিং

আসাম বিশ্ববিদ্যালয়, শিলচর, আসাম, ভারত

টোকে গেকো (Gekko Gecko): পৃথিবীর দ্বিতীয় বৃহত্তম Gecko প্রজাতির প্রাণীদের ভারতের উত্তর-পূর্ব অংশেই বেশিরভাগ দেখতে পাওয়া যায়। বেঁচে থাকার উদ্দেশ্যে

এই প্রাণীটি ঘৰ বাঁধে গাছৰ কোটৰে। নগৰায়ন এবং জনসংখ্যা বৃদ্ধিৰ পৰিনামে হাৰিয়ে যাচ্ছে শ্যামলিমা, মানুষ ধ্বংস করেছে অগনিত প্রাণীৰ আবাসস্থল। গেকো ও ঘৰবাড়ি হাৰিয়ে হয়ে পড়েছে উদ্ভাস্ত। বাড়ছে মৃত্যু, কমছে জন্মহাৰ। অবৈধ হত্যা ও চোৱাকাৰবাৰ এদেৰ এগিয়ে নিয়ে চলেছে নিশ্চিহ্ন হওয়ার পথে। জৈব বৈচিত্ৰেৰ সংৰক্ষণ সম্বন্ধীয় সচেতনতাই এই সুন্দৰ প্রাণীৰ জীবন বাঁচানোৰ একমাত্ৰ উপায়।



ছবি: আমাৰ বাড়ীৰ নিশ্চিন্ত কোনে টোকে গেকো



ছবি: বাড়ীৰ গাছৰ কোটৰে টোকে গেকো

~~~~~

## তোমাৰ বিদায় পৰত

দীপজ্যোতি সিংহ,  
গুৱাহাটী, অসম, ভাৰত

যাব খুজিছা যেতিয়া যোৱাপৈ  
তোমাৰ অনুপসহিতিয়ে পাৰ্থক্য আনিব বুলি নাভাবিবা।

হেৰুৱাই হেৰুৱাই প্ৰিয়জনক চিনাকি হৈ পৰিছো  
 বিষাদৰ.....

কানদিম মাত্ৰ এৰাতিৰ বাবে নিশ্চয় কানদিম.....

তোমাৰ যাত্ৰাৰ প্ৰথম খোজোতেই

চকুলোঁৰে শ্ৰদ্ধাঞ্জলি যাচিম.....

যাব খুজিচা যোৱাগৈ..... উভতিম বুলি নাযাবা

তোমাৰ অপমৃত্যু মই সহ্য কৰিব পাৰিম.....

~~~~~

শ্ৰম

ৰাজেশ চন্দ্ৰ দেবনাথ

ত্ৰিপুরা, ভাৰত

সাজাতে গিয়ে হাৱাতে হয়/
 দোয়েল পাখিৰ পল্লবিত শিস/
 দুৱেৰ পালিত ছায়ায় মেঘ বৃষ্টিৰ/
 স্বপ্ন বুনছে অৱন্যেৰ শ্ৰম/
 স্পৰ্শেৰ গুটি জলজ সময়ে/
 সকাল বিকাল ছড়িয়ে ছন্দ/
 বৰাক জলে মিশে যায় ধৰ্মেৰ ৰক্ত।

~~~~~

হঠাৎ দেখা

পান্না পাল

শিলচৰ, আসাম, ভাৰত

১৪ই আগষ্ট, ২০১১

কালকেৰ ঠিক কালকেৰ কথা, বিশ্ববিদ্যালয় থেকে বাসে ফিৰছিলাম ।বাসেৰ প্ৰথম  
 জায়গায় বসেছিলাম আমি ,কানে হেডফোন ।আপন মনে ৰবীন্দ্ৰসংগীত শুনছিলাম,হঠাৎ

চোখ গেল চালকের সামনে লাগানো আয়নায়াভেসে উঠেছে একটি অবয়ব, তোমার অবয়বাতোমার সেই কাজলমাখা চোখ, তার মাঝখানে জায়গা পেয়েছে উদীয়মান রক্তিমসূর্য। হলুদ রঙের সেই চুড়িদারটায় ভিষন জীবন্ত লাগছিল তোমাকে , যেন অগ্রানের পাকা ধানের উপর খেলে যাওয়া শীতের সকালের আলো। বিকালেরপড়ন্ত রৌদেমাখা তোমার নির্মল মুখের উপর হাওয়ার তোমার চুল দিয়ে কাটাকুটি খেলা, আমার মাতাল করে দিচ্ছিল। তোমার সেই কাজলমাখা চোখ, উফ! পুরো পাগল করার মত। মনে মনে সেইদিন তোমায় নাম দিলাম কাজলিতোমাকে দেখতে দেখতে আর ভাবতে ভাবতে কখন যে গন্ত্যবে পৌঁছলাম খেয়াল ছিলনা। সবাই তাড়াহুড়া করে নেমে গেল , ভাবলাম নামব, তোমাকে একবার কাছ থেকে দেখেনি । কিন্তু কোথায় শুধু একবার ভেসে উঠল তোমার কাজল মাখা ভিত্তু চোখ দুখানা এবং জানলা দিয়ে দেখতে পেলাম তোমার হলুদ উত্তরীয় হাওয়া ভেসে রাস্তার উল্টোদিকে। তারপরসবফাকা, শুধু রইলাম আমি আর আমার একাকিত্ব।

২০ই মে, ২০১৩

তারপর আর দেখা পেলাম না তোমার। এক এক করে সব ষাণ্মাসিকগুলো কেটে গেল। তোমার দেখা পেলনা। আজ শেষ ষাণ্মাসিকের শেষ পরীক্ষা। ভীষন উত্তেজিত। দমবন্ধ করে বাসস্টেণ্ডে দাঁড়িয়ে আছি, যদি "কাজলির" শেষ একবার দেখা পাই। সেদিন তোমার অপেক্ষা করতে করতে এক এক করে সব বাসগুলো ছাড়লাম কিন্তু তুমি কোথায়। ঐবার শেষ বাসটা যাবে, বুকভরা আশা নিয়ে বসে আছি তোমার দেখা যেন পাই। বাস এসে থামল চারিদিকে দেখতে লাগলুম, না ঠাকুর মুখ তুলে চেয়েছেন , সেই বাসের সামনের জানলার জায়গায় তুমি। সেই ভিত্তু কাজলমাখা চোখ তোমার, তবে আজ যেন একটু ভেজা। দৌড়ে উঠলাম বাসে কোনমতে তোমার জায়গার পাশে দাড়ালাম। সেইদিন তোমার পরনে লাল একটি কুর্তা আর গভীর নীল রঙের ডেনিম, কানে টেরাকটা ছল, উউউফফ.! কি লাগছিল তোমাকে কি বলব! হঠাৎ দেখলাম তুমি জায়গাটা ছেড়ে দিয়ে উঠে দাঁড়ালে আমার পাশে। এ যেন এক নৈর্সাগিক মূহর্ত, এরজন্য ত্যাগ করতে পারি আমি ইন্ডের সিংহাসন, ত্যাগ করতে পারি অমৃতকলস। চলন্তবাসের মূহু হাওয়া বারবার তোমার চুলগুলো আমার মুখের উপর এলেয়ে দিচ্ছিল কি মাদক গন্ধ তাতে, বুক দুরুদুরু করতে লাগল। সেখানেই সূত্রপাত

আমাদের কথার, তুমি ক্ষমা চেয়ে চুলগুলো সরিয়ে নিলে। যাক সেই যাত্রায় ততটুকু কথাবার্তা। এবার কিন্তু আর উধাও হলেনা। নিজের আত্মবিশ্বাসের ত্রুটিতেই কথা আর বাড়লেনা তবে তোমার মাদক মিষ্টি সুরটা যে শুনতে পেলাম তাতেই খুশি ছিলাম ভবিষ্যতে কি হবে জানিনা, বাকী জীবনটা নাহয় এই মাদকতায়ই কাটিয়ে দেব।

১৮ই আগস্ট, ২০১৬

আজ অনেকদিন কাজলির সাথে দেখা নেই। জীবন পথে অনেক এগিয়ে এসছি, ফেলে এসেছি অনেক ভালমন্দ স্মৃতি, শুধু ফেলে আসতে পারিনি তোমাকে কাজলি। সেই সেদিন হলদে উড়না উড়িয়ে যেন শীতের শেষবেলার রোদের মত হারিয়ে গেল। তারপর একে-একে বসন্তে মাতাল মাদকতা; গ্রীষ্মের তৃষ্ণাকুলতা; সব গেল কিন্তু তার দেখা পেল কোথায়। হঠাৎ এই ঘোর শ্রাবনে তোমাকে দেখলাম বিসর্জনঘাটের সামনে .... হনহনিয়ে আমার পাশ কাটিয়ে চলে গেলো। পরনে তোমার হালকা আকাশী রঙের সোনালি পাঁড় দেওয়া শাড়ি..... ঠিক যেন বর্ষার জলে ভরা দীঘীর জলে সোনালি রোদের খেলা...। বিস্ময়ে চমকে উঠলাম, খানিকটা এগিয়ে ঘুরে দাঁড়ালো .... তার কোকড়ানো ঝাঁকরা চুলগুলো কে দোলা দিয়ে যখন তাকালো.... মনে হল শেলীর কবিতার উন্মাদমিনাদ বুঝি সাক্ষাত দাড়িয়ে আছে। কপালে তার কালো ফোঁটা ..কানে সেই টেরাকটা। জানিনা হঠাৎ মনে হল, অবনির দরজার কড়া খুলে হয়ত বনলতা এসেছে। সেই একইভাবে মন্ত্রমুগ্ধের মত তাকিয়ে রইলাম। যখন ঘোর ভাঙল তখন তার অটোরিক্সা ছুটছে আপন গতিতে। কী করব ভাবতে ভাবতেই অটোরিক্সা এগিয়ে গেল ..ভাবলাম ট্রাফিকের মধ্যে তাকে আটকে মনের কথাটা বলে দেব। আজও তার কাজলমাখা চোখ আমার মনে আলোড়ন সৃষ্টি করছে, আমার ভালবাসার মেঘ আবার গর্জন করে ঝরতে চাইছে। এই ভেবে দৌড়ে এগিয়ে যেতে চাইলাম, হেঁচট খেয়ে মোবাইলটা পড়ে গেল। সেটা উঠিয়ে দেখলাম তার অটোরিক্সা নেই, চারিদিকে দেখলাম নেই সে। কি করব ভেবে উঠতে পারছিলাম না ... মোবাইলটা হাতের মুঠোয় শক্ত করে ধরে রইলাম, মনে হল এবার যখন হলোনা আর তাহলে হবেনা। চোখের কোণায় বাঁধ ভাঙল, দুফোঁটা চোখের জল, গাল বেয়ে নেমে গেল। ভালবাসা হয়ত ঝরল না, কিন্তু বর্ষা ঠিক নেমে এল.. ঝরঝর ,টুপটাপ তর্জন-গর্জন সহকারে... ঠিক

তখনি পাশেৰ কোন এক দোকানেৰ ৱেডিওতে বেজে উঠল : “শ্ৰাবনেৰ ধাৱাৰ মত পড়ক ৰৱে পড়ক ৰৱে, তোমাৰ এই সুরটি আমাৰ মুখেৰ পৰে, বুকুৰ পৰে”। সেদিন খুব মনখাৰাপ কৰল আমাৰ । নিজেৰ অস্বস্তিৰ উপৰ নিজেৰ ৰাগ হল, অভিমান হলো। কালো মেঘেৰ ছায়া ঘনিয়ে ৱইল। সাৱাৰাত শুধু ধিক্কাৰ হল, কেন তোমায় ৰাৱৰাৰ এত কাছে পেয়ে হাৱাই? হঠাৎ প্ৰবল গৰ্জন কৰে , ৰাড উঠে বৃষ্টি নেমে এল। গড়িয়ে পড়ল আমাৰও দুফোঁটা জল। কখন ঘুমিয়ে পড়েছি খেয়াল নেই ।

১৯ই আগষ্ট, ২০১৬

পৰদিন মেঘ চিৰে উজ্জ্বল সূৰ্যালোকে ঘুম ভাঙল। জানলাৰ কাঁচ দিয়ে দেখলাম পুরো উঠান জুড়ে ছড়িয়ে রয়েছে বৃষ্টিস্নাত শিউলিফুল, আকাশে চৰে বেড়াছে গাভিৰ মত সাৰি সাৰি মেঘেৰ দল। শৰতেৰ এই অদ্ভুত খেলা দেখে এক বিস্ময়কৰ পূৰ্ণতা অনুভব কৰলাম । ভুলে গেলাম গতদিনেৰ যত মান অভিমান ও বিষাদ , অনুভব কৰলাম এক অদ্ভুত আনন্দাকেন জানিনা, মনে হল শুধু কি পাওয়াতেই আনন্দ ? কিছু পাৰ তাৰ আশায় থাকতে কি আনন্দ নেই ? স্বপ্নপূৰ্ণেই কি আনন্দ ? স্বপ্ন দেখতে নেই কি ? ঠিক তখনি মনেৰ গভীৰ অন্তঃপূৰ থেকে ভেসে উঠে....

“কোন সাগৰেৰ পাৰ হতে আনে, কোন সুদূৰেৰ ধন।

ভেসে যেতে চায় মন, ফেলে যেতে চায় এই কিনাৰায় সব চাওয়া সব পাওয়া.....”

~~~~~

মোৰ হেঁপাহ

দিগন্ত ৰায়

কোকৰাঝাৰ, অসম, ভাৰত

মোৰ অন্ধকাৰ জীৱনৰ আন্ধাৰখিনি

তুমি জোনাকহৈ পোহৰাবলৈ

আগ্ৰহেৰে আগবাঢ়ি আহিলা.....

বুকুৰ ভিতৰত কলিজাফালি

ওলাই অহা স্পন্দনৰ শব্দ

মই নিজেই শুনিছো,

প্ৰেমত ডুব যোৱা
মোৰ হৃদয়ে বিচাৰে
মাথো তোমাৰ কনমান
হৃদয়ৰ মৰম ভালপোৱা....
তোমাৰ সেই মৰম ভালপোৱাত আছে
মোৰ কলিজাফালি ওলোৱা
স্পন্দনৰ শিথিলতা
আবেগসনা কামনা
যত ফুলে এপাহ
সুন্দৰ সুগন্ধি ফুল ।

~~~~~

সাইৱেন

ৰুদ্ৰনীল ৰায়চৌধুৰী  
খুলনা, বাংলাদেশ

বুকেৰ বাম দিকটায় কালবৈশাখী জমেছে বহুদিন,  
কতোদিন ৰাড দেখিনি, ব্যথা বুঝিনি!  
আজকাল খুব কৰে মনে হয়—  
এই বুঝি শৰীৰটা জমা পড়লো কোমায়,  
যেমন কৰে সিগাৰেট এতোদিন খেয়েছে আমায়!

চিঠি লেখাৰ অভ্যাসটা আজো ছাড়তে পাৰিনি,  
এলকোহলৰ গ্লাস ভৰ্তি স্কুধা কেমন জানি পাল্টে গেছে!  
মায়ের রক্ত-মাংস খেয়েছি যে দু'জন, তার একজন আমি  
অন্যজন ডাস্টবিনে বালিকার শব ছিড়ে খাওয়া কুকুর!  
একদিন বলেছিলো—  
মেয়েদের স্বাদ নাকি খুব তেতো,  
আমি বরফের নিচে জমে আছি চুমুর মতো!



অনেকদিন লিখিনি মাকে! কি লিখবো ?  
আলো আর আঁধারের গল্প!

আযান শুনছি, মন্দিরের ঘন্টা'ও বাজছে খুব দ্রুত...  
আমি মায়ের মধ্যে, আর মা আমার মধ্যে মৃত!

~~~~~

নিষিদ্ধ সংলাপ

রুদ্রনীল রায়চৌধুরী
খুলনা, বাংলাদেশ

খুব কি কষ্ট পাও আজকাল ?
যেমন সূর্যস্নান না হলে—
কষ্ট পায় মায়াবী সকাল!

বিছানার উপর পড়ে পড়ে ঘুমায়ে
যতোসব অবাধ্য সিগারেট গল্প,
তুমিও তো ঘুমাতে—
পাশ বালিশের মতো অল্প স্বপ্ন!

মনে নেই ?
মাঝরাতে হাত ধরে টেনে নিতে ছাদে,
আকাশের সব তারা তোমার হবে
বলতে অবাধে!

বলতে, ভালোবাসার পরিণতি থাকতে নেই
ঘুম ভাঙলেই সবটুকু মনে হবে চেউ,
বলতে, আকাশের কি আবেগ আছে আদৌ ?

ভোর হলে-
হেঁটে যেয়ো সাগর কিনারে,
বলে দিও তুমি সেই...
কেবল অসুখ সেরে গেলেই
সব কবিতা লিখতে নেই!

~~~~~

## স্বপ্ন আঁকা বৃষ্টির জলে

রুদ্রনীল রায়চৌধুরী  
খুলনা, বাংলাদেশ

কচু পাতায় বৃষ্টির জলের কোন গল্প লেখা থাকে না,  
আঁকা থাকে না সুখ কি বা দুঃখ !  
তেমনি কোন জলের গল্প-  
লেখা নেই আমার চোখের পাতায়,  
আকাশটাকে ওমলেট বানিয়ে নিবৃত্ত করি ক্ষুধা,  
প্রতিটি মৃত আত্মা জানে আমার বেঁচে থাকার গল্প ।  
এতোদিন সম্মুখে এসে দাঁড়াইনি  
প্রকাশ্যে বলিনি কোন কথা,  
আজ নিঃসংকোচে জানাতে চাই  
ফিরে পেতে চাই কিছু নিবিড় মুগ্ধতা ।  
বৃষ্টির জলে লুপ্তিত হবার-  
সাহস দেখাইনি এতোকাল,  
বেলী ফুলের মালা গঁথে যে প্রেমিক  
বাগদান সম্পন্ন করে গিয়েছিল !  
তারই কঙ্কালগ্রস্থি আজ এসেছে অধিকার ফিরে পেতে ।  
নিত্য প্রভাবে যার নামে দীপ জ্বালো,  
যার জন্য অক্ষত রেখেছ নিজের শিহরিত যমুনা

সেই আমি তোমারই সম্মুখে দাঁড়িয়ে-  
এক বলিষ্ঠ পৌরুষের উৎকৃষ্ট নমুনা ।  
সভ্যতার কাছে আমি লুপ্ত  
তবুও, নির্বিবাদে প্রতিদিন তীব্র সূর্যের সম্মুখে দাঁড়াই !  
মরুরাত্রির চোখ নিয়ে চেয়ে থাকি-  
জোৎস্না খুবলে খুবলে খাব বলে,  
তুমি আমায় দন্ধ করো, স্তম্ভিত করে দাও আমার মস্তিষ্ক;  
প্রকাশ্যে অসমাপ্ত চুম্বন এঁকে দিয়ে জানিয়ে দাও পৃথিবীকে-  
তুমিও বৃষ্টির জলে লুপ্তিত হতে শিখেছ ।  
খুব ছোট্ট একটা ঠিকানা আমার,  
হৃদের জলে সাঁতার কাটার ছলে-  
যে ঠিকানা ভাসিয়ে গিয়েছিলে, সেই ঠিকানায় চিঠি দিও;  
পুড়তে থাকা ধূপের মত সম্বোধনে লিখে দিও 'প্রিয়' ॥१११

~~~~~

Public hearing in EIA Process – A platform for raising Environmental issues

Dr. MANOJ KUMAR
Manager, Environment & Forest Department,
CCL, Coal India Limited

ABSTRACT

This paper categorizes the environmental issues being raised in Public Hearing (PH)/Public Consultation (PC) process in Indian scenario. Public hearing in Environment Impact Assessment (EIA) Process acts as a platform for raising the various concerns of the project affected persons in general and environmental issues in particular. An issues tree have been framed. Countrywide analysis for the PH issues being raised in the mechanism along with timeline of the PH has been analysed. This paper explores why some of the projects were subject to public hearing, and the objectives, form and outcomes of this process. It concludes that stakeholders' involvement in review is essential and may lead to enormous benefits for the proponent, stakeholders and the nation. Where this is

ignored, conflicts and problems may be created for project implementation and sustainability.

Key word: EIA, Public Hearing/consultation, Stakeholders, environmental issues.

INTRODUCTION

Our environment is constantly changing. There is no denying that. However, as our environment changes, so does the need to become increasingly aware of the problems that surround it. India is a vast country covering various geographical region. She has been recognized as “SonekiChiriyaa” in past. It is so even also. Apart from regional diversity she is rich in mineral resources. With a massive influx of activities like exploitation of these mineral resources, the environment is changing leading to crisis to environment ie evolution of environmental issues. Environmental issues are harmful aspects of human activity on environment. It can affect the environment on various ways.

And much more, people need to be aware of these environmental issues. They requires certain platform where they can raise their voice and seek redresser mechanism for they are and will be facing to certain activities to happen in and around them. Public hearing process mechanism prevalent in Indian statute may serve the purpose for them.

This paper revolves round the mining sector and coal mining in particular. Coal mining, particularly surface mining, requires large areas of land to be temporarily disturbed. This raises a number of environmental challenges, including soil erosion, dust, noise and water pollution, and impacts on local biodiversity. Steps are taken in modern mining operations to minimize impacts on all aspects of the environment. By carefully pre-planning projects, implementing pollution control measures, monitoring the effects of mining and rehabilitating mined areas, the coal industry minimizes the impact of its activities on the neighboring community, the immediate environment and on long-term land capability.

EIA notifications detailing the public hearing/ consultations has been an exercise of the powers conferred by sub-section (1) and clause (v) of sub-section (2) of section 3 of the Environment (Protection) Act, 1986 (29 of 1986) read with clause (d) of sub-rule (3) of rule 5 of the Environment (Protection) Rules, 1986. The EP act, 1986 has its mandate in EIA notifications 1994, 2006 and amended thereon. It ensure compliance in planning and execution of all development activities with the Environmental Impact Assessment (EIA) Procedures in order to promote environmentally sound and sustainable development in the country.

This led to the implementation of the EIA Procedures in 1994 in India. It was an amendment made in 1997 vide which Public hearing was introduced for the first time in India. This were among other objectives, seeking to provide an avenue for the involvement of the public, private proponents and agencies in the assessment and review of proposed undertakings. This is to ensure that the concerns and needs of the affected population are considered and addressed.

HISTORY OF PUBLIC HEARING

As per Forester “Public hearings” began in “Enclosure Process” of land that occurred in Britain in the 18th and 19th centuries. In 1845, the General Enclosure Act created permanent commissioners who sent all bills to Parliament, and one publicly appointed commissioner who presided over the public meetings to hear citizen concerns. This use of commissions to hear public concerns over the enclosure of lands was one of the first examples of a public hearing, and emphasizes how most public hearings today are used when dealing with public lands as well as private properties.

DEFINITION

As per Abigail Williamson and Archon Fung, Public Hearing is an open gathering of officials and citizens, in which citizens are permitted to offer comments, but officials are not obliged to act on them or, typically, even to respond publicly. Public consultation refers to the process by which the concerns of the local people regarding the adverse impacts of a project are ascertained and taken into account in the EIA study.

As per EIA notification 2006, Public Consultation” refers to the process by which the concerns of local affected persons and others who have plausible stake in the environmental impacts of the project or activity are ascertained with a view to taking into account all the material concerns in the project or activity design as appropriate.

EIA Process in India includes Screening, Scoping and consideration of alternatives, Baseline data collection, Impact prediction, Assessment of alternatives, delineation of mitigation measures and environmental impact statement, Public hearing, Environment Management Plan, Decision making, Monitoring the clearance condition.

SCOPE

This paper attempts to explore why some projects were subjected to public hearings, and the objectives and purposes, form and outcomes of public hearings.

This will also jolt down the PH timeline. Altogether PH for 121 project have been analysed covering 16 different state of India. An issue tree was framed. Analysis for brown as well as green field projects, UG as well as opencast project, mining and non-mining projects, coal mining projects amongst mining projects, where data for PH collected from different sources and personal interventions. Public Hearing provides a legal space for people of an area to come face-to-face with the project proponent and the government and express their concerns. Various Office memorandum, circulars and amendments to it have issued for the PH process by Ministry of Environment and forest & Climate change, Government of India from time to time. The time line can be observed at table. 1.

Table. 1 : Public Hearing Time Line

10.04.97	The process of environmental public hearing (EPH) was introduced in the environmental clearance process. The SPCBs were entrusted to conduct public hearing to get the views and concerns of the affected community and interested parties for the proposed project. It was also entrusted with forming an EPH committee to ensure fair representation in the public hearing process.
13.06.02	It exempted pipeline and highway projects from preparing the EIA report, but these projects would have to conduct public hearings in all the districts through which the pipeline or highway passes.

Table. 1 : Public Hearing Time Line

Sept. 2003	No public hearing was required for offshore exploration activities, beyond 10 km from the nearest habitation, village boundary, goothans and ecologically sensitive areas such as, mangroves (with a minimum area of 1,000 sq.m.), corals, coral reefs, national parks, marine parks, sanctuaries, reserve forests and breeding and spawning grounds of fish and other marine life.
14.09.06	EIA Notification 2006 Provisions of EC made in Section :- 7 [Stages in Prior EC] (i), 7(i)(III)- Stage-III - PC, 7(ii) , Appendix IV – Process of conduct of PH & Appendix V – 1
06.05.08	OM no. J-11013-56-2004-IA.II(I) for scrutiny by SPCBs of Draft EIA/EMP Reports submitted by PP for conduction of PH in terms of EIA(2006)
03.06.09	OM no. J-11013-41-2006-IA.II(I) for consideration of projects under 7(ii) of EIA(2006) – Exemption of PH to be applied judiciously & to be recorded in the minutes of meeting of EAC.
24.08.09	In continuation to OM dtd. 3-6-09 another OM no. J-11013-41-2006-IA.II(I) issued about no exemption from PH shall be given in any project accorded EC prior to EIA (2006) coming into force by invoking clause 7(ii) of EIA notification 2006.

Table. 1 : Public Hearing Time Line

26.11.09	<p>Observation made on conduct of PH by Goa SPCB by the Hon'ble High Court, Delhi in WC(C) no. 9340/2009 & CM Appeal Nos. 7127/2009, 12496/2009 filed by UtkarshMandal and others : The court directed the MoEF to immediately issues instructions so that PH in terms of EIA notification 2006 takes place with seriousness which they deserve.</p>
----------	--

Table. 1 : Public Hearing Time Line

01.12.09	<p>Amendment of EIA Notification with following provisions :</p> <p>Section 7.1 (c) partial modification Section 7(i) (d) Complete Modification Modification in Annexure IV</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sub section 2.2 – Notice of PH in in the local language of the state Draft EIA & Documents to Panchayats Union and Development authorities also 2. Subsection 3.2 – it has been specified that Competent Authority should arrange to inform the local public about the public hearing by other means such as by way of beating of drums as well as advertisement/announcement on radio/TV. 3. Subsection 3.4 – SPCB to consult DM/District collector/Deputy collector for fixing fresh date in exceptional circumstances. 4. Section 4 - the panel has been changed to “ Supervision and presiding over the hearing. This heading has been modified because in real circumstances , the EIA notification 2006 does not provide any panel to conduct PH
22-01-10	<p>OM no. J-11013-41-2006-IA.II(I) on Consideration of proposals relating to changes in location after PH has been held or after EC has been accorded – procedure to be followed.</p>

Table. 1 : Public Hearing Time Line

25.01.10	OM no. J-11013-41-2006-IA.II(I) on Directing SPCBs/UTPCCs to conduct PH as per provisions of EIA (2006) & interim OM dtd 21.11.06 specially For the projects not covered under EIA notification 1994.
22.03.10	OM no. J-11013/4L/2006-IA.II(I) : (PH as Starting Mile Stone). Time limit for ToRs& Base line data generation validity.
15.04.10	OM no. J-11012-30-2004-IA.II(M) about guidelines to SPCBs/UTPCCs for exemption of coal Mining Sector projects.
15.04.10	OM no. J-11012-30-2004-IA.II(M) (another OM) about guidelines for exemption of coal Mining Sector projects.
19.04.10	OM - J-15012/29/2010-IA-II(M) [In ref to Hon'able High Court judgment dtd. 26.11.09] about Procedure for conduct of PH by SPCBs/UTPCCs under EIA Notification 2006.
28.09.11	OM no. J-11015/387/2008-IA.II(M) on adherence to the procedure for conduct of PH as prescribed in EIA Notification 2006.
20.03.12	OM no. J-11013-/19/2012-IA.II(I) on submission of PH document along with other documents in electronic format along with hard copy compliance of the order of Central Information Commission dated 18.1.12

Table. 1 : Public Hearing Time Line

19.12.12	No. J-II 0 15/30/2004-IA.I1 (M) guidelines about exemption in PH for expansion of Coal Mining Projects (one time – 25%).
29.08.13	No. J-11013/19/2012-IA.II(I)- on Storing the records relating to processing of cases for Environment Clearance and Forest Clearance electronically.
07.01.14	No. J-II 0 15/30/2004-IA.I1 (M) on guidelines about exemption in PH for expansion of Coal Mining Projects (one time – 50%).
16-05-14	No.]-11013/36/2014-IA-I on exemption from Public Consultation for the projects/activities located within the Industrial Estates/ Parks.
30.05.14	Project already availed 25% clause can avail under 50% clause also.
28.07.14	50% clause extended production capacity exceeding 16 MTPA (additional production up to 5 MTPA).
22.08.14	F.No. J-11013 14L12006-IA-II (I) (part) : The SPCBs shall ensure that the PH is conducted within the timeline of 45 days as prescribed in the EIA (2006) & within the validity period of the TORs, and that no PH is held after the validity period, of TORs is over.

Table. 1 : Public Hearing Time Line

02.09.14	No. J-II 0 15/30/2004-IA.I1 (M) : 50% clause again extended Production capacity exceeding 20 MTPA (additional production up to 6 MTPA).
09.10.14	22-83-2014-iA.III – Conduct of PH by concerned SPCB or UTPCC.
10.12.14	OM J-11013/36/2014-IA-I on exemption from Public consultation for the projects/ activities located within the Industrial Estate/ Parks.

ISSUES CATEGORIZATION

This concept was legally introduced in India in the form of ‘public hearing’ in 1997. Since then the public hearing process has been conducted as a mandatory step of environmental clearance for most projects and activities. This was the amendment made in EIA notification 1994. The term PH is defined in EIA notification 2006 as “Public Consultation” refers to the process by which the concerns of local affected persons and others who have plausible stake in the environmental impacts of the project or activity are ascertained with a view to taking into account all the material concerns in the project or activity design as appropriate.



A public meeting at Phra Mer in West Jaintia Hills district to discuss the ban on coal mining in Meghalaya.



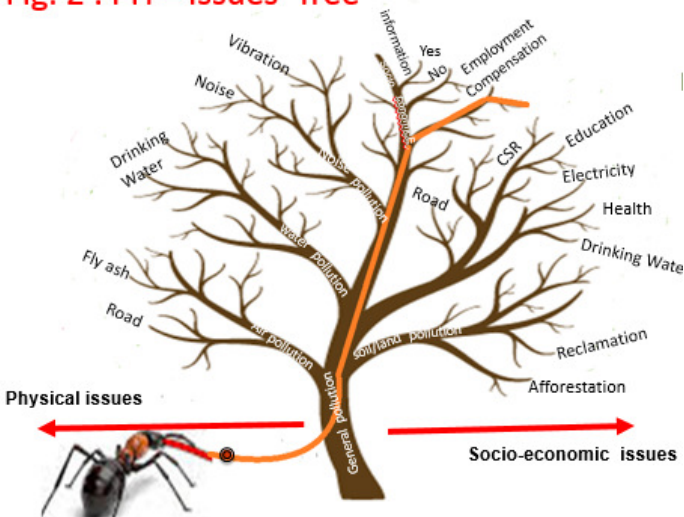
Fig.1 : A public hearing at one of the mine of Coal India Limited

AS per EIA notification 2006 Industrial Projects in any of the areas falling in Religious and historic places, Archaeological monuments, Scenic areas, Hill resorts, Beach resorts, Coastal areas rich in mangroves, corals, breeding grounds of specific species, Estuaries, Gulf areas, Biosphere reserves, National parks and sanctuaries, National lakes and swamps, Seismic zones, Tribal settlements, Areas of scientific and geological interest, Defense installations, especially those of security importance and sensitive to pollution, Border areas (international), Airports, would necessarily require Environmental Clearance.

As Public Hearing provides a legal space for people of an area to come face-to-face with the project proponent and the government and express their concerns in general and environmental issues in particular. This is one of the best platform for the public/stakeholders to put upon their views about the project planned for in their area. It is thus important that these issues being raised requires proper attention and be redressed as quickly and as sooner as possible.

Attempts have been made to categorize various issues raised during public hearing or public consultations. These issues can be broadly classified into Issues related to General, Air, Water, Noise/Vibration, Soil and Socio-economic. The various issues has been represented through the issue tree diagram at fig 2. A conceptual issues tree has been framed for solving mine environmental issues.

Fig. 2 : PH – Issues Tree



The issues categorization has been made only for the environmental issues raised in various public hearing proceedings conducted in India. The issues raised are broadly classified into Physical and Socio-economic issues. The physical issues

are related to air pollution, water pollution, noise pollution, land/soil pollution. This covers the left part of the issue tree referred in fig. 2. On the other hand the right part refers to the socio-economic. Air pollution issues may include road worthiness, fire, fugitive emission, fly ash etc. The water Pollution issues includes drinking water and noise pollution issues includes vibration, noise distraction issues also. Soil/ Land Pollution issues includes reclamation/afforestation issues being raised stakeholders most often.

Socio-economic issues wide variety of sub-issues related to drinking water, electricity, road, health, education, company social responsibility (CSR), and compensation to land losers and homestead, employment. This also includes the mode of PH information or whether the information about time and venue of PH been received or not.

CONCLUSION

It is important to state that the findings of public hearings have had considerable influence on the EIA Review. In some cases certain aspects of the project proposal had to be altered, additional mitigation proposals and commitments are to be made and final decision on projects delayed until substantive issues are addressed. Categorization of Issues raised in the public hearing process will help the project proponent in resolving and implementing their project in smoother way.

REFERENCES

- 1 Abbasi, S A, Arya, D S, [2004], Environmental Impact Assessment (Available Techniques, Emerging trends), Discovery Publishing House, New Delhi.
- 2 Canter, Larry, W, "Environmental Impact Assessment", McGraw-Hill Education (ISE Edi, Internat. 2r.e. edition [1996].
- 3 Compendium Of Gazette Notifications, Office Memoranda Under Environment Impact Assessment Notification, 2006, MoEF&CC, Nov-2014, pp. 389-398.
- 4 Effective implementation of EIA Notification – Public hearing, circular no. MPCB/RO(HQ/B-4289. Dtd 04/08/2012
- 5 Hosetti, B B& Kumar, A , "Environment Impact Assessment and Management", Daya Publishing House, India (pp 1-16)
- 6 Nichols, K G [1979], Technology on Trial : Public Participation in Decision Making Related to Science and Technology , OECD, Paris.

- 7 Public hearing on Environment and Development, People's Commission of Environment & Development, India, New Delhi, 1995.
- 8 S. M. ZobaidulKabir, SalimMontaz. [2013] "Fifteen Years Of Environmental Impact Assessment System In Bangladesh: Current Practice, Challenges And Future Directions", Journal of Environmental Assessment Policy and Management 15:04. Online publication date: 1-Dec-2013.
- 9 Seth Appiah-Opoku, Hobson C. Bryan. [2013] EA follow-up in the Ghanaian mining sector: Challenges and opportunities. Environmental Impact Assessment Review 41, 38-44. Online publication date: 1-Jul-2013.
- 10 Srivastava, A K, (2003), Environment Impact Assessment, APH Publish corporation, New Delhi
- 11 Thomas B. Fischer, Urmilajha-Thakur, Samuel Hayes. [2015], "Environmental Impact Assessment And Strategic Environmental Assessment Research In The UK". Journal of Environmental Assessment Policy and Management 17:01. Online publication date: 1-Mar-2015.
- 12 http://ccl.gov.in/initiatives/env_frst.htm
- 13 <http://envfor.nic.in/legis/eia/so1533.pdf>
- 14 <http://www.energydigital.com/top10/3790/Top-10-Coal-Producing-Countries-in-the-World>
- 15 <http://www.moef.nic.in/circulars>

~~~~~

## রাজার চিঠি

মিতুল দত্ত  
কোলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ, ভারত

অমল মৃত্যুর মতো কে যে তার পথ চেয়ে আছে  
ফাঁকা, নীল ডাকবাক্সে ছেয়ে গেছে পাড়া...  
বন্ধ জানালার পারে রোদ্দুরযুগের ফেরিওলা,  
একাক্ষ নাটকে যার সামান্য ভূমিকা,  
নদীর ওপারে দেশ, মেয়েদের লাভণ্যপরিখা...  
অসুখ বান্ধব তার, হাতে যার দ্রুত উপশিরা  
পাহাড়ে পাহাড়ে মেঘ...মেঘে মেঘে সোনালি গম্ভীরা...



হাওয়ার ভাষায় কারা কথা বলে, গানের ভাষায়?  
অমল মৃত্যুর মতো কে যে...

স্বপ্নে যার চিঠি আসে... স্বপ্নে সে-ও চিঠি হয়ে যায়...

## ~~~~~

### Diwali: the festival of pollution free light

**N. Sundaresan Iyer**  
Chennai, India

Diwali or deepawali , means the festival of lights . diwali has great significance in hindu culture like Gayatri mantra, which also means leading us from darkness to light. Ancient history states that when milky ocean (*kheer Sagar*) was churned, goddess *laxmi*, the goddess of wealth, appeared as a result of that churning .Diwali is a festival of paying tribute to goddess *laxmi* . As per *Ramayana*, After defeating *Ravana*, when *Rama* came back to *Ayodhya*, People celebrated Diwali, by lighting earthen lamps . As per *Mahabharata*, When *Krishna* killed *Narakasur*, the lamps were lit to celebrate victory over the evil. For generations, Diwali was celebrated as the festival of light. However, the practice of burning crackers came into existence much later.

Diwali is celebrated all over india with great zeal & vigor . In North India, it is celebrated in memory of lord *Ram* & in South India, in memory of lord *Krishna* .During diwali people wear new clothes, distribute sweets, visit temples .

In South India, for newly married couples or couples blessed with new baby it is called "*thala*" (first) diwali . The couples wear new garments & exchange sweets, share a light moment of their life by lighting sparklers.

On diwali people get up early in the morning, offer prayer to God, make a special paste and apply it with oil on their fore head . Then they apply 7 drops of oil on their thigh signifying the presence of *Saptha Rishis* within them. After that, they chew some betel leaves, as a part of the ritual.Finally, they take bath with herbal powder and celebrate the day by sharing of sweets & savories

In South, crackers are made in Sivakasi. No doubt crackers contribute a lot towards environmental pollution, but if this phenomenon can be done in a useful way by using recycled papers & by use of eco friendly substances, which produces less or zero noise, release no harmful gases rather useful gases, then? This is truly an area where studies like biotechnology & biochemical technology can be put into use in such a way that , the crackers burst & release



gases which are meant for the betterment of environment , thus promoting a safe environment & greener earth. Happy Diwali in advance.

~~~~~

আখরখেলা

দেবলীনা সেনগুপ্ত
গুয়াহাটি, আসাম, ভারত

আখরখেলায়
শব্দ কেটে বৃত্ত বানাই
একলাবেলায়।
মত্ত মায়ায়
জটিল যত কল্প ভাঙি
সহজ কথায়।
নিদাঘ দহন
তটভূমির জলের রেখায়
আকুল ক্ষরণ
ঝরিয়ে যায়
উৎস হতে মোহনাতে
অবাক ধারায়
তবুও যাপন
বিজন জীবন অজানিতে
এমনি কখন
উদাস গাথায়
আবছায়া চাঁদ কাব্য ছড়ায়
হৃদয় কোষে
লগ্ন শেষে।
লুপ্তরাতের সুপ্তিসুখের
মর্মদেশে

নিৰ্নিমেৰে
একলা খাতায় ভৰে ওঠা
খড়বিচালি
ভেঙে দিয়ে আবার সাজাই
পরাণডালি।

~~~~~

দিন যায়

দেবলীনা সেনগুপ্ত  
গুয়াহাটি, আসাম, ভাৰত

চাৰিদিনে উত্তেজনা,  
উত্তেজনা এত  
আমাকে রোবট বানায়  
প্রতিদিন জীৱনের ক্ষত  
ভালোবাসা শুয়ে থাকে  
জীৱনের তাকে-  
নিপাট নিভাঁজ  
শুধু মাঝে মাঝে,  
ধুলোবালি জাল ওড়ে,  
জুকুটিবিলাপ।  
সবকিছু সুরে বাঁধা  
বৈঠকি তানে, ব্যথা যত অগোছাল  
পড়ে থাকে  
বৈভৱী মীড়ে... অসহায়  
দিন যায়।

~~~~~

মা আমায় পৃথিবীতে আসতে দাও

অনামিকা চক্রবর্তী
গুয়াহাটি, আসাম, ভারত

প্রকৃতির দান আমি ঈশ্বরের ছবি,
এখনো সম্পূর্ণ হইনি তো আমি-
এই ছবি সম্পূর্ণ তো হতে দাও ।
মা আমায় পৃথিবীতে আসতে তো দাও।
হবো না বোঝা তোমার মাথার,
ছেলে হয়ে দেখাবো সবার-
কিছু করার সাহস জুটাতে তো দাও,
মা আমায় পৃথিবীতে আসতে তো দাও।
ক'র আছে অধিকার আমাকে মারার?
আমার আশা-আকাঙ্ক্ষার হত্যা করার?
তুমিও তো কারো মেয়ে,
নিজেকে আমার মা বলতে তো দাও-
মা আমায় পৃথিবীতে আসতে তো দাও।
ঈশ্বরের লিখা কবিতা আমি,
স্বর্গের পাতায় লিখিত নারী ।
তোমায় দেখতে এসেছি আমি।
তুমি কি আমার শ্বাস কেড়ে নিতে চাও?
আমায় সম্পূর্ণ শ্বাস নিতে তো দাও ।
মা আমায় পৃথিবীতে আসতে তো দাও ।

~~~~~

## Inspiring Millions: The Green Actors

S. Nayek  
Cuttuck, Odisha

**Life of a celebrity is not easy. His/her each and every step is always in the news and always a matter of gossip as well as discussion. Many celebrities use this star power to inspire millions and promote conservation of nature and natural resources. Few names of green actors or eco-actors from India are listed below:**



### **Aamir Khan**

Aamir Khan, superstar and celebrity who backs the go green campaign. He has great regard for this environmentalist campaign and has always supported the cause to spread the message across the public.

### **Priyanka Chopra**

The former Miss World, star from Bollywood, also belongs to this fame. She is known for her initiatives to save the earth and make it a clean and healthy place to live in. She has been supporting various environments campaigns in the past. She is also the ambassador for NDTV's environmental campaign "Greenathon"



### **Abhishek Bachchan**



Abhishek Bachchan, being a star from Bollywood, is not only been supporting the Go-Green cause, but also his dedication has made him winner of the Green Globe Award for his outstanding efforts by a celebrity in fighting climatic change.

### John Abraham

John Abraham, the star from Bollywood is helping to create India's first elephant village in Maharashtra with the help of local bodies and helpful communities. He was also awarded an EcoWarrior Award for helping elephants find a new home in natural surroundings.



### Rahul Bose

Actor Rahul Bose is the super talented star from Bollywood as well as Tollywood (Bengali film industry) consistently worked to raise the profile of climate change in India and overseas. In 2009, Rahul, who represented Oxfam at the UN Climate Conference in Copenhagen, joined tens of thousands of demonstrators at a mass rally and candlelight vigil outside the Danish Parliament in Copenhagen. In 2011, Bose and Priyanka Chopra were involved in a joint program of the United Nations Environment Program and the International Indian Film Academy. Rahul raised the stakes by pledging to plant two trees for every activity registered in his name.



## Nandita Das



Actress and activist Nandita Das is an environmentalist too. He has worked hard for spearheading the water literacy movement in 2003. She collaborated with the New Delhi-based Centre for Science and Environment to produce 90-second service films on rainwater harvesting.

## Gul Panag

Gul is known to be the super talented star of offbeat movies from Bollywood. Gul is part of the Col. Shamsher Singh Foundation and Gul 4 Change and Green Comandos – a citizen action initiative to save the environment.



## Buddhaditya Mohanty

Buddhaditya Mohanty is a star and heartthrob from Ollywood (oriya film industry), well known for his works in hindi tele soups and serials like Meher, Kumkum, Pratima, Stree teri kahani, Kya hua tera wada and many more. Being a nature lover and a responsible celebrity, he always raises his voice in support of the issues related to conservation of nature and natural resources. His love for birds and animals are well known to public, whether it is about keeping cold water on the road for street dogs or on terrace for thirsty birds, or celebration of pollution free Dewali or chemical free Holi, he always shares his views and inspire millions though his activities in day to day life. He supports many environmental organizations, working to ensure a better environment.



## অসমের মাটি এবং মাটির মানুষ

সুশান্ত কর  
তিনসুকিয়া, আসাম, ভারত

(প্রায় বছর খানিক আগে এই লেখাটি তৈরি করেছিলাম ত্রিপুরার একটি কাগজের কথায়। কাগজটি যেকোনো কারণেই হোক বেরুলো না। অতএব যিনি লেখা নিয়ে গেছিলেন, তাঁর অনুমতি নিয়ে প্রকাশ্যে নিয়ে এলাম। ---সুশান্ত কর।)

“আমার রক্তে কান্নাজলের আলতো গন্ধ

হলে পড়েছে ধানের চারা..”..(ঢল ভেঙে আসছে, হীরেন ভট্টাচার্য)

‘মা-মাটি-মানুষ’ কথাটা পশ্চিম বাংলার রাজনীতিতে খুব শোনা গেছিল গেল বিধানসভা নির্বাচনের আগে। শব্দগুচ্ছকে এর আগে আমরা এক আবেগভরা জনপ্রিয় যাত্রার নাম বলেই জানতাম। সেই নাম দিয়ে যে কেউ রাজনীতিতে বাজিমাত করে দিতে পারেন এ আমাদের কল্পনার বাইরেও ছিল। তাও এমন একটা দল এবং সরকারের বিরুদ্ধে যাদের সম্পর্কে লোকে বলেন যে তারা তিন দশক রাজত্ব করেইছিলেন ভূমি সংস্কারের জোরে এবং গোটা দেশে তারা সেই কর্মসূচীকে এগিয়ে নিয়ে গিয়ে একটা ‘জনগণতান্ত্রিক বিপ্লব’ করবেন বলে লোকে জেনে আসছিল। দেখা গেল, শাসনের শেষ দিকে তাদের বিরুদ্ধেই কৃষকের হাত থেকে জমি নিয়ে গিয়ে এবারে আর জমিদার নয়, শিল্পপতিদের সমঝে দেবার অভিযোগ উঠল। আর এই অভিযোগের তোড়েই এরা শাসন থেকে উড়ে গেলেন। ‘জনগণতান্ত্রিক বিপ্লব’মূলতুবি হয়ে গেল। বাকি দেশের আর কোনও আশা রইল না।

সত্যি কি তাই? দেখা গেল এর কিছু পরে ভারত সরকারের খাদ্য নিরাপত্তা আইন এবং ভূমি অধিগ্রহণ আইন নামে দুটো আইন নিয়ে এলো। আরেকটি আইন ইতিমধ্যে প্রক্রিয়ার মধ্যে আছে। সেটি ভূমি সংস্কার আইন। ২০১৩র জুলাই মাসে ভারত সরকার এর একটি খসড়া প্রকাশ করে জনমত সংগ্রহে নেমেছে। এইসব ঘটনা আমাদের অনেককে ভিরমি খাইয়ে দেবার মতো ঘটনাই বটে। এটি এমন একটা বিষয় যা আসলেই আমাদের চর্চার বাইরে থাকে। রাজনীতির যারা সক্রিয় কর্মী, তাদেরই



বাইরে থাকে, বাকিদেরতো কথাই নেই। কেননা বিষয়টি বেশ জটিল। একেতো অর্থনীতির জটিল মারপ্যাঁচ না বুঝলে প্রায় কিছুই বোঝা যায় না, তার উপরে বেশ খেটেখুটে অনুসন্ধান করে তবে অধ্যয়ন করতে হয়। এই অধ্যয়ন অনীহাকে মনে হয় কেবল মধ্যবিত্তের শ্রেণি চরিত্র দিয়ে সবটা ব্যাখ্যা করা যায় না। এই মেধার উপরে, বিশেষ করে পূর্বোত্তরের বাঙালি, এমনকি ‘বামপন্থী’ মেধার উপরেও ঔপনিবেশিক মননের প্রভাব এখনো অত্যন্ত গভীরে। হীরেন গৌঁহাই ২০০৩এ ‘জাতি সমস্যা, ভূমি সাম্রাজ্যবাদ’ নামে একটি দীর্ঘ দিগদর্শী নিবন্ধ লিখেছিলেন।<sup>১</sup> তিনি ১৯৮৭তে বি বি দত্ত এবং এম এন কাঙ্গার সম্পাদিত ‘Land Relation in North East India’ বইটির পুনর্নির্মাণ করে দাঁড় করিয়েছিলেন তাঁর লেখা। আমরা হীরেন গৌঁহাইর লেখাটির উপরেই মূলত নির্ভর করে এগুবা। এছাড়াও কিছু উৎস থাকবে, যথাস্থানে সেগুলোর উল্লেখও থাকবে। শুধু অসমিয়া কথাগুলোকে আমরা বাংলাতে অনুবাদ করে নেব। হীরেন গৌঁহাই অধ্যাপক এম এন কার্ণারের একটি লেখার থেকে একটি গুরুত্বপূর্ণ মন্তব্য উদ্ধার করেছেন, “However, the studies undertaken by British officials were confined to the physical, ethnographic and historical conditions and rarely touched the basic problem of the people: Problem relating to the institutional structure evolved under British rule and its relation to economic backwardness were, by and large, excluded from the preview of all official enquiries while questions unrelated to the British created institutional structure were given exaggerated importance.” এর খানিক পরে অধ্যাপক কার্ণারই আরো লিখেছেন, “Such a biased analysis influenced even the native scholars who had almost fused into the colonial intellectual tradition.” বোঝাই যায় এই পরম্পরা অনুসরণ করেই অসমিয়া ভাষাতেতো বটেই, বাংলাভাষাতে অসম তথা পূর্বোত্তরের ভূমি-চর্চা খুবই কম। বাংলাতে যেটুকু আছে, তার প্রায় সবই পশ্চিম বাংলার। এখানে বাঙালি যারা কাজ করেছেন, তাদেরও ভাষা হয় অসমিয়া নতুবা ইংরেজি। বাংলা ভাষাতে যে অসমের ভূমি সমস্যা নিয়ে কেউ তেমন এর আগে অধ্যয়ন করেছেন বা করবার আগ্রহ দেখিয়েছেন এই তথ্যটাই বহু চেষ্টাতেও আমাদের হাতে এলো না। এ অবস্থাতে আমরা একটা জটিল পথে যাত্রা শুরু করছি মাত্র। লেখাটা সত্যিকারের দাঁড়াতে যদি ক্ষেত্র অনুসন্ধান

করে কিছু দাঁড় করানো যেতো। যারা করেন, তাঁরা সেভাবেই করেন। সেদিক থেকে একটি সূচনা বিন্দু আঁকবার চেষ্টা মাত্র করা হয়েছে এই প্রবন্ধে।

কাজটি করবার মতো জ্ঞানগম্বি এবং দক্ষতাও আমার নিতান্তই কম। অথচ বিষয়টি খুবই জরুরি। আপনি গান গাইবেন, কবিতা লিখবেন বিপ্লবের আর কিছু হচ্ছে না বলে কম্যুনিষ্ট দলগুলোর আদর্শচ্যুতিকে দিনরাত শাপশাপ্ত করবেন, এই দ্বিচারিতা না ছাড়লেই নয়। কেননা সব আদর্শেরই শেকড় মাটিতে গজায়। সেই মাটির দিকে ভালো করে তাকালে দেখা যাবে ‘ধ্রুপদী’ মার্ক্সবাদ সম্পর্কে টুকটাক জ্ঞানগম্বি নিয়ে আমাদের যেমন একদিন এই বিশ্বাস গড়ে উঠেছিল যে সংগঠিত শিল্প শ্রমিক একদিন নেতৃত্ব দেবে আর ভূমিহীন কৃষকেরা সঙ্গ দেবে, জমি এবং কারখানা মালিকানা নিজেদের হাতে নিয়ে আসবে বলে ---সেই শ্রেণি দু’টোই আসলে ‘ধ্রুপদী’ রূপে যদিও বা কিছু গড়ে উঠেছিল ভারতে প্রথমে সবুজ বিপ্লব এবং পরে বিশ্বায়নের দৌলতে আজ আর নেই। যদি থাকত, তবে হাজারটা সোভিয়েতের পতন সেদেশে হলেও এদেশে লাখো সোভিয়েত মাথা তুলে দাঁড়াতো। দাঁড়ায়নি, এগুলো নিছক দলগুলোর আদর্শচ্যুতি বা গোঁড়ামো নয়। জটিলতাগুলো অনেককে হতাশ করে দিচ্ছে বটে আর যারা হতাশ নন তাদেরও পুরোনো অধ্যয়নের অনেক রং-রূপ এতো দ্রুত পালটে দিচ্ছে যে বুঝে উঠলেও বোঝাতে গিয়েও হিমসিম খেতে হচ্ছে। অথচ, এমন নয় যে কৃষি আন্দোলনগুলো বিকশিত হবার জন্যে কম্যুনিষ্টদের জন্যে অপেক্ষা করছে। কোনদিনই করে নি। এগুলো শুধু কম্যুনিষ্টদেরই কর্মসূচী--- এই গোঁড়া বিশ্বাসটি আসলে ‘সাহিত্য এবং সংবাদ চর্চা’ করা ‘শিক্ষিত’ জনের, তিনি হতে পারেন ডান কিম্বা বাম। কম্যুনিষ্টরা আসলে স্বপ্ন দেখেন, লড়াইগুলোকে একটা জায়গাতে এনে শুধু কিছু আইনি সংস্কার নয়, ব্যবস্থাটাকেই এই শ্রেণিগুলোর অধীনে নিয়ে যাবার। বিকাশের পুরো পরিকল্পনাটা এবং প্রয়োগটাই যাতে এই উৎপাদক শ্রেণিগুলো নিজেদের কেন্দ্রে রেখে করতে পারেন, বণিক কিম্বা মহাজনের স্বার্থে নয়। এবং শেষ অব্দি এক শ্রেণি-রাষ্ট্রহীন সমাজের দিকে এগিয়ে যেতে পারেন। গোটা দেশেই কৃষকেরা লড়ছেন, রোজ সংবাদে আসছে। সোভিয়েতের পতন কিম্বা চীনের ভণ্ডামোর কথা তারা জানেনও না। জানবার দরকারও নেই। এ তাঁদের জীবনপাতের সমস্যা। ভূমি অধিগ্রহণের আইনটি যে হয়ে গেল, তার পেছনেতো শেষ হুমকিটি আসলে ‘একতা পরিষদে’র, যাদের লড়াই জনলোকপালের লড়াই থেকে কম কিছু ছিল না। বরং অনেক বেশি ভয়ঙ্কর হতে পারত

যদি তাদের দেশজোড়া পদযাত্রা দিল্লি অন্দি এসে পৌঁছে যেতে পারত। তার আগেই শাসক দল বিপদের আঁচ পেয়ে ২০১২র অক্টোবরে আগ্রার পথে গিয়ে আটকে দিয়ে আইন আনবার প্রতিশ্রুতি দেয় এবং কথা রাখে। যদিও তাতে এখনো আছে অনেক ফাঁকফোকর, কিন্তু পুরোনো বিলেতি আমলের আইন থেকে এটি অনেক ভালো, কৃষক বাস্কব।

ভূমি সংস্কার আইনের খসড়াতে ১৯৯২র গ্রামোন্নয়নের প্রতিবেদনের উল্লেখ আছে। সেটিতে জানা গেছিল, দেশের অর্ধেকের বেশি মানুষের আদৌ কোন জমিজমা নেই। ভূমিহীনের সংখ্যা দেশজুড়েই বেড়ে চলেছে তপশিলি জাতি-জনজাতিদের মধ্যেই। ২০০৩-০৪এর জাতীয় নমুনা সমীক্ষা সংগঠনের (NSSO) একটি সমীক্ষা বলছে অবস্থা নতুন শতকেও পাল্টায়নি বিশেষ। ৪১.৬৩% মানুষের কোনক্রমে মাথা গোঁজবার ঠাই একটা থাকলেও জমিজমা বিশেষ নেই। আরো এক তৃতীয়াংশ মানুষ ভূমিহারা হচ্ছে হচ্ছে অবস্থাতে আছে। আরো ২০%এর জমি আছে এক হেক্টরেরও কম। অন্যভাবে বললে, দেশের ৬০% মানুষের হাতে আছে মাত্র ৫% জমি, অন্যদিকে দেশের সবচাইতে ধনী ১০%এর হাতে রয়েছে ৫৫%এর বেশি জমি। জমিই আমাদের খাবার-দাবার যোগায়, এই বৈষম্যের মধ্যেই আমরা বাকিরা সেগুলোর নিয়মিত সরবরাহ আশা করে বেশ সুখেই আছি!

ভারতে কৃষিযোগ্য জমির পরিমাণ হবে প্রায় ৫৪ কোটি একর। তার মধ্যে ৭৩ লক্ষ একর সিলিং বহির্ভূত বলে ঘোষিত হয়েছে। মোট জমির এটা মাত্র ১.৮%। তার মধ্যে ভূমিহীনদের মধ্যে বিলিভটন হয়েছে মাত্র ৫৪ লক্ষ একর, মোট কৃষি জমির মাত্র ১%। গ্রামীণ পরিবারগুলোর এরা মাত্র ৪%। এই বণ্ডিত জমির ৪০%ই পেয়েছেন পশ্চিম বাংলার মানুষ। তালিকাতে লাভবানদের মধ্যে আরো আছে মাত্র তিনটি রাজ্যের কেরালা, জম্মু ও কাশ্মীর এবং অসম। আমরা এই তথ্যগুলো তুলে দিলাম সমস্যার গুরুত্বটা শুরুতেই অনুধাবন করা সহজ হবে বলে।

আমরা একটি আনুভূমিক সংক্ষিপ্ত চিত্র তুলে ধরতে পারতাম। কিন্তু সেটি করা তার পক্ষে অসম্ভব যার উল্লেখ তথা কালানুক্রমিক কোনও অধ্যয়ন নেই। আমরা তাই সেটিই করব মূলত ব্রিটিশ ভারত থেকে শুরু করে। কথায় কথায় আমরা জমিদার-জোতদারদের যেসব কথা বার্তা বলি, সেগুলো মূলত অবিভক্ত বাংলার ক্ষেত্রে মানায়, তাও উত্তর চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত যুগেই। নইলে ভারতে ভূমি ব্যবস্থার বৈচিত্র্য

এতো বেশি যে এক রাজ্যের ভেতরেই পূবে-পশ্চিমের কাহিনি ভিন্ন, পাহাড় সমতল হলেতো কথাই নেই। ছোট্ট রাজ্য অসমের ভূমি ব্যবস্থাও গোটা ভারতের চাইতে কম বিচিত্র নয়। তাই অসমের তিন বৃহৎ কৃষি জনগোষ্ঠীকে কেন্দ্র করে মোটা-দাগের আলোচনাতে তার একটা রূপরেখা আঁকবার চেষ্টা করব মাত্র (চলবে..)

~~~~~

কাশের গুচ্ছ

সঞ্জয় চক্রবর্তী

গুয়াহাটি, আসাম, ভারত

#-আঁধার কাঁটায় পূর্ণ আমার দেশ, খুঁজে আলোরেখা।
 ছেঁড়া পোশাকের নীচে যে প্রবল কষ্ট মেখেছে শরীরে।
 কে তাকে কষ্ট দেয়, বধ্যভূমির জঞ্জাল? ওই দ্যাখো
 চাঁদও কেমন টকটকে লাল, থমকে আছে শরৎ রাত্তিরে।
 এমন আগমনী চেয়েছিলাম, বোলো ? আনন্দ আমার
 সকল, লুঠ করে নিয়ে গেল ডাকাত বাতাস।

#-তবু শিউলি ফুটে, চুপে ঝরে, বালিকার কোঁচরে।
 ঘাসের কপাল সম্মেহে চুম্বন করে ভোরের শিশির।
 নদীতীরে কাশের গুচ্ছ, একা একা হাসিখুশি দোলে।
 আকাশের সমস্ত নীল, মেঘপুঞ্জ সহিত, রমণীরা গুছিয়ে রাখে আঁচলে।
 আঁচল কোমরে গুঁজে ধনুচি নাচে রূপবতীরা তখন দমকা হাওয়া।
 এই তো শরৎ, সুঠাম, রূপবান, সৌন্দর্য দান করে।

#-পূজো এলে, এখন, সবাই ফিরে আসে
 মা আসে, বাবা আসে, পিসিমনিও, আসেন, আসেন রমনীমোহন,
 বাব্ববেরা আসে, আমি ওদের; রুগ্ন হাতে দেই তর্পণজল।
 আসে বালকবেলা, সস্তা জামার গন্ধ, খেলনা বন্দুকের গুলির কার্পণ্য,
 হেঁটে হেঁটে তিনটি রাত হয় পার, উচ্ছল আনন্দ তরঙ্গে।

#-মেয়ে আসছে বাড়ি, তাকে দেব ডুৱে শাড়ী, আমি অনন্য হৰিহৰ।

#-উমা নামে একবাৰ ডাকি
আনন্দ আমাৰ উৎসব পাখি
শৱতৰ স্বৰ্ণআলোয় দুঃখ আমাৰ হাৰ মেনেছে।

~~~~~

## আজি তুমি ব্যস্ত

বিজিতা বৰ্মণ  
বঙ্গাইগাও, অসম, ভাৰত

আজি সাপে তুমি ব্যস্তত পৰিছা  
আজি সাপে তুমি ব্যস্তত পৰিছা  
ব্যস্তত পাহ'ৰিছানে মোৰ নাম ?  
পাহ'ৰিছা যদি পাহ'ৰিছা.....  
নাই মোৰ আপত্তি অক'মান ।

মই আৰু নকৰো তোমাক আমনি  
ম'নত পেলাই নিদিও নাম মোৰ,  
সময় পালে কৰিবানে ম'নত  
ল'বানে তোমাৰ প্ৰেয়সীৰ খবৰ ?

আজি সাপে তুমি ব্যস্তত পৰিছা  
ব্যস্তত পাহ'ৰিছানে মোৰ নাম ?

ক'ইছিলি থাকিবা তুমি সদায় মোৰ লগত  
পামনে তোমাক মোৰ জীৱন বাটত



আহিবানে তুমি কেতিয়াবা মই মাত ল' গাত  
তুমি নাহিলেও চাই থাকিম তোমালৈ বাট ।

আজি সাপে তুমি ব্যস্তত পৰিছা  
ব্যস্তত পাহ'ৰিছানে মোৰ নাম ?  
পাহ'ৰিছা যদি পাহ'ৰিছা  
কিন্তু মোক নক' বা পাহৰি তুমিও যোৱা

প্ৰথমবাৰ দেখিছো ইমান সততা যাৰ প্ৰেমত,  
যিজনে বুজি পায় মোক মোৰ আগত,  
কোৱা তুমি কেনেকে পাহ'ৰিম মই  
কেনেকে যাঁও ইমান স্বাৰ্থপৰ হই ?

আজি সাপে তুমি ব্যস্তত পৰিছা  
ব্যস্তত পাহ'ৰিছানে মোৰ নাম ?  
কিন্তু ক'ৰিবানে ম' নত তুমি মোক  
কৰিবা যদি কি বুলি কৰিবা  
আনে সুধিলে মোৰ কথা, কি বুলি কবা ?  
আজি সাপে তুমি ব্যস্তত পৰিছা

## Durga Puja and Homecoming: An excitement keeps me close home

Sudip Dey  
New Delhi, India

When Kans grass starts growing on the protruding river beds of Yamuna, I can hear the footsteps of the Mother Goddess echoing in the air. It is when I notice the clouds resembling puffy cotton balls paint the spotless blue canvas of the sky. I start taking a longer route to home, just to check if the night jasmine tree in my

neighbour's yard is blooming or not. The day I get to have a glimpse of these three together, I can feel the Puja is knocking at the door. I ask Maa if she needs a Tussar or Jamdani saree this Puja while she ends up with the same query, "Are you coming this time?"

I still remember the childhood days when Puja was synonymous to an occasion when Maa and Baba would take us out for shopping and my sister and I used to end up fighting over the number of dresses we could buy out of our allotted budget. There was excitement, fun, jealousy and a mild tune of sadness after the idol was immersed in the river Barak.

Listening to Maa, I got nostalgic. I was sunk in the oblivion, thinking about Baba's best attempt to hold me up on his shoulder to see the tallest of Durga idol even in the most jam-packed pandal of the city.

Since my childhood, I was out of home, away from my parents. So, Durga Puja was more about meeting my family than a mere religious celebration. With the mythological tales of Goddess Durga's arrival at her maternal home, I could easily relate my experience. Initially in Silchar (back in my hometown) there were around 80-100 pandals out of which around 10-15 Puja Pandals were the most crowd gathering.

In 2013, for the first time, I was out of home during Durga Puja. In Delhi, there was no holiday on Ashtami so that I could go offering Pushpanjali or to have *bhog* on the auspicious day of Navami. I cried like a baby. There was no excitement to get ready in the evening to go pandal hopping. Neither, I had any urge to wear the newly purchased clothes. Without friends, acquaintances or a single family member, I was alone roaming from pandal to pandal. The scaffoldings, I got to see in Delhi were way better than the ones we usually see in Silchar. These were all about gaiety and somehow showing-off. I could see people giggling in groups, having fun with their fellow mates or taking selfies every now and then. There were innumerable food stalls – both vegetarian and non-vegetarian being thronged by the foodies and the fragrance of distinctive types of grilled chicken and biryani were tantalising my taste buds.

In Silchar, the big budget Durga Puja would not mean more than 20 lacs. Here the roads are narrow and filled with potholes. Unfortunately, by the time Durga Puja holds, the post-monsoon affect does not actually disappear which result into the occurrence of pathetic roadways. But, even amidst so many disturbing things to complain about, there is something what makes my city popular in and out. Here the Puja committees announce a cold war a month advance against each other in terms of budget or the theme. But nowhere this extravagant festival appears as a way to show off the opulence.

Bengalis are always identified with art/culture. And there can't be a better option than the Durga Puja to get this proved. In Delhi too, the Puja organising

committees leave no stones unturned to arrange the best of the cultural events along with musical nights and competitions. Apart from the Conch blowing or classical dance competition, the youngsters do take part in *Dhunuchi Nach*, which is an inseparable part of this royal celebration.

I love to recall the days, when I was a young village lad. I had no idea about what big-budget Puja would really mean nor about did the theme base ones. Those days, the innocent child in me would wait for that auspicious morning of Mahalaya when special programmes used to be aired both in All India Radio and Kolkata Doordarshan (there was no cable or internet). In our village, there was only one pandal where I along with my siblings used to pitch our tent for the four days of Durga Puja and the best part was obviously none used to force us to study in these four days. There was no lavishness, yet there was life. There was only one dress, yet there was joy in my mind. There was only one barrier between me and my fantasy world, and it was my classes which used to be closed for a month on the occasion of Durga Puja.

After 2013, I took an oath not to dare ever to spend the Durga Puja alone in Delhi. There is everything in Delhi, we wish to enjoy during Durga Puja, yet there is nothing. People here do not speak Sylheti (my native language). Even though, I am equally comfortable in Hindi and English, I can't identify myself with this environment where people talk in typical Kolkatan accent. Rest of the year, I find it very normal, because somewhere down the line, I know I can speak, think and dream in my native language for those '15 days' of the year when I will be myself. It is when neither I need to copy the accent of Kolkatan Bengali, nor the Hindi of Delhi and yet I can be myself. I can be the real me – unpretentious, simple small town boy.

~~~~~

আলো আমার আলো

পৃথ্বীশ পুরকায়স্থ (পুলক)
কুন্ডা, শিলচর, আসাম

চাঁ বাগান শব্দটির সঙ্গে আমার সম্পর্ক তিন পুরুষের। দাদু, মা এবং আমি... নাড়ীর বাঁধনে বাঁধা। কোন এক অদৃশ্য শক্তির টানেই হয়তো ,এখানে আমার বারবার ফিরে আসা আর সেই অদৃশ্য টান বুঝি আমার দাদুর আত্মার আশীর্বাদ। ছোট যখন ছিলাম তখন আমার চারদিকে শুধু মামা, মামী, দাদু আর দিদা। যে কোন বাড়ীই আমার মামার বাড়ী। কিল চড়ের যেমন ভয় ছিল না, তেমনি আবদার করার ও কোন খামতি

ছিল না। দুর্গাপূজো দেখতে গিয়ে কার কোলে চড়ে ঠাকুর দেখলাম, কার পাশে বসে যাত্রা দেখলাম, যাত্রা দেখতে দেখতে ভয় পেয়ে কার কোলে মুখ লুকোলাম তার কোন ঠিকানা ছিল না। পুরনো চা বাগানের কথা যখন হয় তখন চোখের কোনে ভেসে ওঠে যাত্রা গানের কথা। অসম্ভব সব যাত্রাপালা নিয়ে বড়দের মধ্যে কত কথাই যে হতো। ছোটদের ভালো লাগতো, যখন মঞ্চে যুদ্ধ হতো। সেই তলোয়ারের ঠোকাঠুকি, চড়া সুরের শব্দ মূর্ছনা। বাগান সংস্কৃতির মস্ত একটা জায়গা জুড়ে আছে এই যাত্রাপালা। এখন সেই সবই হারিয়ে গেছে আধুনিক প্রযুক্তির সিনেমা পর্দার কাছে। মধ্যে অনেক বছর চন্দননগরে কাটিয়ে, আমার ঘরে ফেরা ১৯৮৬র ১৩ই জুন। নতুন করে, পুরানো সব কিছুকে ফিরে দেখার অদম্য চেষ্টা। আঠারো বছর, দেড় যুগ পরে ফিরে এসে আনন্দের যেন শেষ নেই। ছোটবেলার স্মৃতিগুলো চারদিকে ছড়িয়ে ছিটিয়ে আছে, শুধু কুড়িয়ে নিয়ে মালা গাঁথার অপেক্ষায়। চোখের সামনে প্রথম সকাল, যেন সেই শিউলিঝরা, সজনে ফুলের সাদা চাদরে ঢাকা উঠানের পাশের ভীষণ চেনা আমার আপন সময়গুলো। দাদুর হাত ধরে নামতা পড়তে পড়তে আমার স্কুল যাওয়া। তেঁতুল গাছের ভূতের গল্প, কালিদাসের বুদ্ধির কেরামতি, সবই যেন চোখের দুপাশ দিয়ে ঝরে পড়তে শুরু করলো। ঠিকানা আমার পেয়েছি বন্ধু, ঠিকানার সন্ধান, সবুজ টিলার আনাচে কানাচে আমার বাসস্থান।

আমাকে যে কোয়ার্টার দেয়া হোল, তার ঠিক বিপরীতে একটি ছোট মাঠ। ওখানে ছিল একটা প্রকাণ্ড বেলগাছ, তারই ঠিক নিচে এক সময় ছিল নাটকের আঁতুড় ঘর। সেখানে আমার অভিনয়েরও জন্ম হয়েছিল। মনে আছে, শ্রী বিনয় ভূষণ চক্রবর্তী (রিটার্ডার্ড প্রিন্সিপাল, মরলি উচ্চ মাধ্যমিক বিদ্যালয়) তখন পরিচালক, নাটক শুরু হতে ঘণ্টা দুয়েক বাকি, সাজ ঘরে গিয়ে দেখি মামারা (সর্বশ্রী বিমান চক্রবর্তী, তুষার চক্রবর্তী, রাজীব দাস, পার্থ দাস, শেখর কর, প্রনয় দেব, তপন চক্রবর্তী, মন্টু ধর, মিঠুন ধর) সবাই পাল্টে যাচ্ছে। কেউ জমিদার, কেউ বা চাকর, আবার কালো কাপড়ের পাগড়ী মাথায় কেউবা বীভৎস ডাকাত। আমার চোখে জলের ধারা আর মুখে বেসুরো কান্না, আমাকেও সাজতে হবে, সে এক বিশাল আবদার। তড়িঘড়ি করে কালি বুলি মাখিয়ে এক মুক বধির ভিখারি চরিত্রের সৃষ্টি হোল আর আমি ও রঙ্গমঞ্চে ভূমিষ্ঠ হলাম। আমাকে বহুবীর বোঝানো হয়েছিল, বগ্নাই মামা (বিমান চক্রবর্তী) আমাকে পা দিয়ে ফেলে, ভোজালি দিয়ে মেরে ফেলবে, লাল লাইট পড়বে, আমি শুয়ে

থাকবো, নাটকের ট্রেলার দেখে সবাই খুব হেসেছিলো, কারন মৃত ভিখারি উঠে পালিয়ে ছিল।

“আবার আসিব ফিরে , ধান সিঁড়িটির তীরে” সেই কবিতাটাই বারবার মনের মণিকোঠায় প্রতিধ্বনিত হচ্ছিলো। প্রথমদিন , অফিসে যখন গেলাম পুরানোদের সঙ্গে নতুন যারা এসেছেন তাদের সঙ্গে আলাপ হলো, পুরানোদের যেমন ছিল স্মৃতি তর্পণ তেমনি নতুনদের ছিল আপন করে নেয়া অম্লান হাসি। রাতটা কাটল ব্রিজ খেলে। তাসটা ভালো জানতাম না কিন্তু যেকোনো টিম ওয়ার্কে থাকার অভ্যাস আমাকে সব সময় অনুপ্রাণিত করতো। আমার চোখ খুঁজে বেড়াচ্ছিল নতুন প্রজন্মকে, আমি তাদের পেয়ে গেলাম।

আমার কলেজ জীবনটা কেটেছে পশ্চিমবাংলার চন্দন নগরে। শিলচর থেকে যখন প্রথম বন্দেল ষ্টেশনে নামলাম, তারপর জীবনের চাকা অনেক রাস্তা ঘুরে নাটকের আঙিনায় কিছু খুঁজে পেয়েছিলো। শুধু শিক্ষিত সমাজই নাটক করে এবং বোঝে , সেই ধারণাটার মূলে কুঠারাঘাত করেছিল। রঞ্জলাল মাল দিনের বেলা ঠেলা চালাত, অভিবূষণ দাস রাস্তার পাশে হোটেল চালাত, গণেশ মণ্ডল বিড়ি বাঁধত। এরা সবাই রাত্রিবেলা ঘরে চাল পৌঁছে দিয়ে নাটকের রিহাসাল দিতে ভুলত না। এদের থেকেই শিখেছি জীবনটা শুধু টাকা আর বিছানায় মধ্যে সীমিত নয় (চলবে...)|

~~~~~

## Dialogue

**Geeta Chhabra**  
**Mumbai, India**

Autumn.

It is the golden season of notes –  
 With a learned voice.

Autumn.

It returns to me –  
 Like an ascetic yogi,  
 To reveal the veil of impermanence.



O, Spring.  
How well I learn my lessons –  
From your sibling.  
Autumn gazes into my heart  
With exceptional colours!  
O, Spring.

Your covetous gaze  
Will not hold on because...  
Your beautiful face is marred  
By perverted beliefs.  
You are too proud.  
Your heady starts are too reckless!  
A mere facade.  
A faux pas!

O! Spring.  
The bees that lambent.  
The swans that glide.  
The birds that sing.  
Or, the kites that collide.  
They do not lambent, glide, sing or collide –  
Due to your ingenuity!  
They simply follow an orderly, faultless pattern.  
Even the late bloomer has a reason  
To be late in blooming!  
Your hysteria chains you to ignorance.  
Ungoverned, you claim to be at par with:  
The Vault of Heaven!  
Banish such thoughts to learn from your sibling.

Ah! Autumn.  
It is the golden season of notes –  
With a learned voice.  
Ah! Autumn.  
It returns to me –  
Like an ascetic yogi,  
To reveal the veil of impermanence.

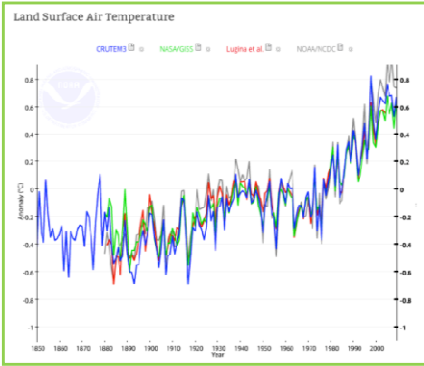
## ডাঙ্গি বাবাকে...

ড.পিংকি পুরকায়স্থ চন্দ্রানী  
নিউ দিল্লী, ভারত

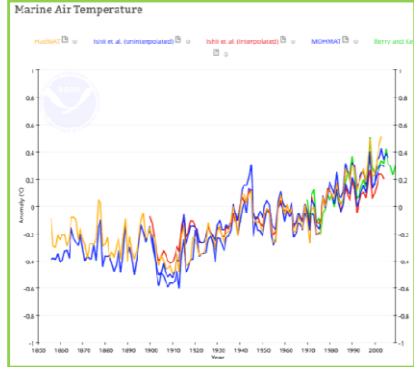
তোমার সবুজ ছায়ায়,  
তৃপ্ত আমার বিগত জন্মের সাধ।  
দূর থেকে হেঁটে আসা,  
কোন এক ভীল রমণীর,  
আঁচলে লেপটে রয়েছে,  
মাঘী পূর্ণিমার রাত জাগা চাঁদ।  
একহাত ঘোমটার আড়ালে,  
বাজরার আটা মাখা গন্ধ।  
লাল পাথরের এলোমেলো রাস্তায়,  
তোমার সন্তানদের ধূসর সংসার।  
লোপিটা শিশুদের, শীত বস্ত্রহীন  
কঙ্কালপ্রায় দেহ।  
খুঁজে নেয় জল, ফল, আহার,  
তোমার বনানীর মমতায়।  
ভালো থেকো বন্ধু,  
ভালোবেসেছি তোমায়।

# TEN CLEAR INDICATORS, OUR CLIMATE IS CHANGING

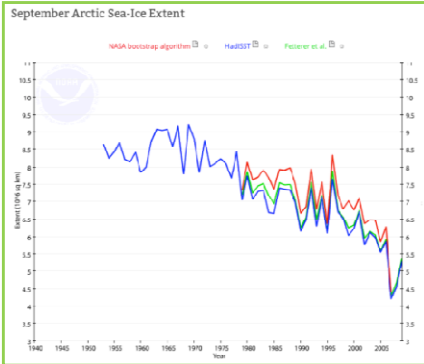
## 1. Air temperatures over land are increasing



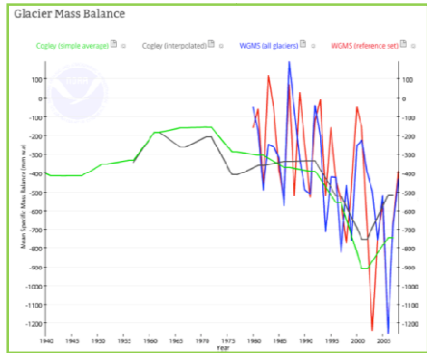
## 2. Air temperatures over oceans are increasing



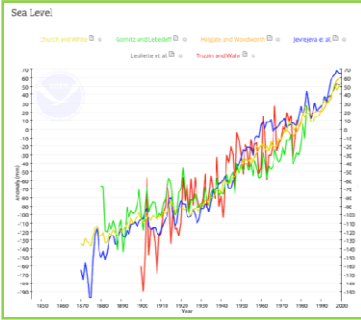
## 3. Arctic Sea ice is decreasing



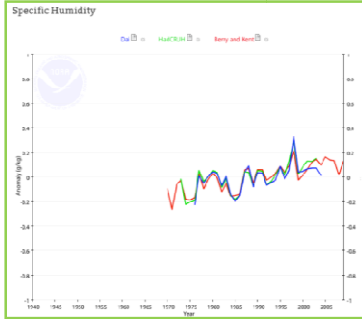
## 4. Glaciers are melting



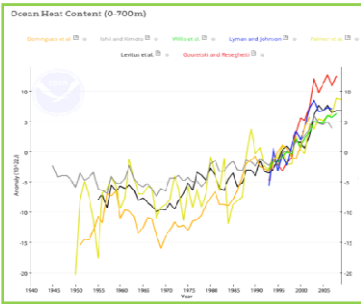
### 5. Sea levels are rising



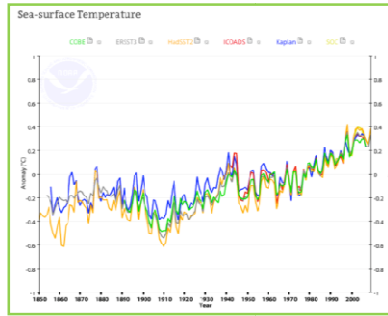
### 6. Humidity is increasing



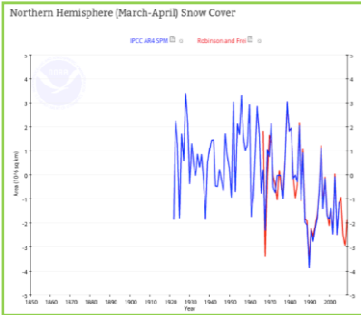
### 7. Ocean heat content is increasing



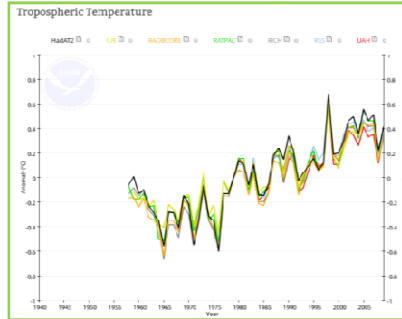
### 8. Sea surface temperature is increasing



## 9. Snow is decreasing



## 10. Earth's lower atmosphere temperature is increasing



Source:

- <https://www.climate reality project.org/blog/10-indicators-that-show-climate-change>